Proyector PICO

Manual del usuario

Antes de usar el equipo lea este manual para evitar fallas y guarde para futuras referencias.

El color y el aspecto del producto pueden diferir de las ilustraciones de este manual. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso para mejorar el rendimiento.



Índice

1 Principales precauciones de seguridad

1-1 Antes de comenzar

Iconos utilizados en este manual

ICONO	NOMBRE	SIGNIFICADO
	Precaución	Indica casos en que la función puede no funcionar o se puede cancelar la configuración.
	Nota	Indica un consejo para trabajar con la función.

Uso del manual

El contenido de este manual está sujeto a modificaciones sin previo aviso para la mejora del rendimiento.

- Antes de utilizar este producto lea cuidadosamente las precauciones de seguridad.
- Si ocurre un problema, consulte la sección 'Solución de problemas'.

Aviso del copyright

Se puede cobrar una tarifa administrativa si:

(a) el usuario solicita un técnico y el producto no tiene ningún defecto.

(es decir, si el usuario no se ha leído este manual del producto).

(b) el usuario lleva el producto a reparar a un centro de servicio y el producto no tiene ningún defecto.

(es decir, si el usuario no se ha leído este manual del producto).

Antes de realizar cualquier trabajo o efectuar la visita al usuario se le comunicará a éste el monto de la tarifa administrativa.

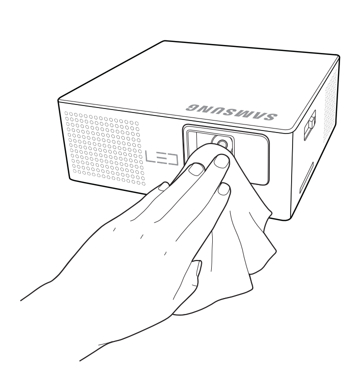


MÉXICO

IMPORTADO POR: AV. PRESIDENTE MASARIK #111 INT701
COL. CHAPULTEPEC MORALES C.P.11570
DELEGACIÓN MIGUEL HIDALGO MÉXICO. DISTRITO FEDERAL
Tel: 01-55-5747-5100 / 01-800-726-7864

1-2 Conservación y mantenimiento

Limpieza de la superficie y el objetivo



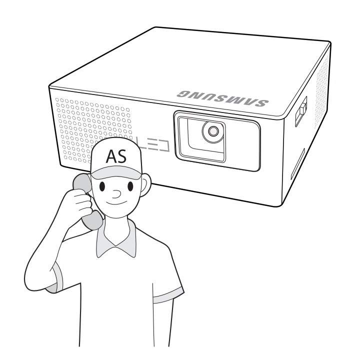
Limpie el proyector con un paño suave seco.

- No limpie el producto con sustancias inflamables como benceno o disolventes.
- No rasque la lente con las uñas ni con un objeto afilado.
  Podría rayar o dañar el producto.
- No limpie el producto con un paño húmedo ni rocíe directamente agua sobre él.
  Si penetra agua en el producto, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica o dañar el producto.
- Puede aparecer una mancha blanca en la superficie del proyector si cae agua sobre él.

El color y el aspecto pueden variar según el modelo.



Limpieza del interior del proyector



Para la limpieza del interior del proyector, póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado por Samsung.

- Póngase en contacto con un centro de servicio técnico si dentro del proyector hay polvo u otras sustancias.

1-3 Precauciones de seguridad

Iconos utilizados en las precauciones de seguridad

ICONO	NOMBRE	SIGNIFICADO
	Advertencia	No seguir las precauciones marcadas por este icono puede derivar en lesiones graves o incluso la muerte.
	Precaución	No seguir las precauciones marcadas por este icono puede derivar en lesiones personales o daños en la propiedad.

Significado de los indicadores

 No ejecutar.

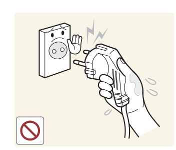
 Se debe seguir.

Acerca de la alimentación de energía

La imágenes que se muestran son de referencia y pueden ser diferentes según los modelos y los países.
El color y el aspecto pueden variar según el modelo.



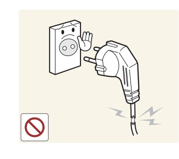
Advertencia



No toque el enchufe con las manos húmedas cuando lo enchufe o lo desenchufe.

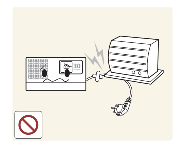
- Podría provocar una descarga eléctrica.





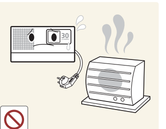
No utilice un cable de alimentación ni un enchufe dañados ni una toma de corriente estropeada o floja.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



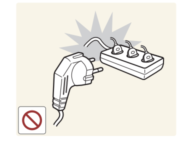
No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él.

- Se podría producir un incendio o una descarga eléctrica si el cable está dañado.



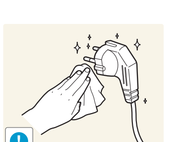
Mantenga el cable de alimentación alejado de aparatos calefactores.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



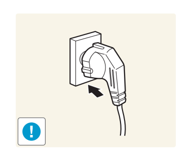
No conecte varios aparatos en una misma toma mural.

- Se podría producir un recalentamiento en la toma mural.



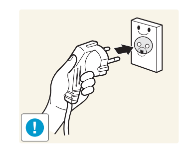
Si las clavijas o los terminales del cable de alimentación se han expuesto al polvo, al agua o a sustancias extrañas, límpielos cuidadosamente.

- Hay peligro de incendio o de descarga eléctrica.



El enchufe debe estar firmemente conectado.

- De lo contrario, podría provocar un incendio.



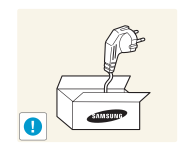
Asegúrese de conectar el cable de alimentación en una toma de corriente con conexión a tierra (sólo par aislamiento de equipos de clase 1)

- De lo contrario, se podría provocar un incendio o lesiones personales.



Precauciones para el manejo de la batería.

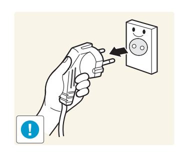
- No utilice una batería que no esté aprobada. Puede explotar.
- No aplique una fuerza excesiva ni intente agujerear la batería.
- No debe calentar la batería ni almacenarla en un lugar con una alta temperatura, como el interior de un automóvil en verano.
- No permita que la batería se moje.
- No deje que los niños o los animales chupen o sostengan la batería en su boca.
- No permita que el terminal de carga de la batería entre en contacto con un objeto metálico.



Utilice sólo el cable de alimentación proporcionado por nuestra empresa. Tampoco se debe usar el cable de alimentación de otro producto.

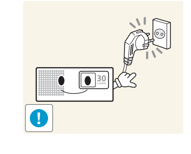
- De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Precaución

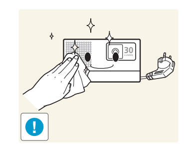


Cuando desenchufe el aparato de la toma mural, sujételo por el enchufe y tire de éste, nunca del cable.

- De lo contrario, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

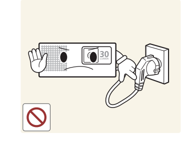


Si se produce un problema con el proyector al extraer la batería, retire el enchufe para cortar por completo el suministro de energía. El botón de encendido no cortará por sí solo el suministro de energía de manera completa.



Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar el producto.

- Hay peligro de incendio o de descarga eléctrica.

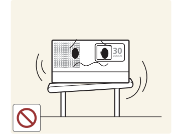


Cuando haya retirado la batería, no intente encender ni apagar el proyector a través del enchufe. (No utilice el enchufe como interruptor de la alimentación.)

Acerca de la instalación

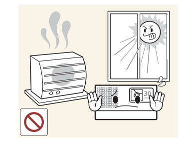


Advertencia



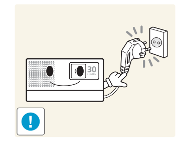
Si instala el producto en una consola o sobre un estante, asegúrese de que la parte delantera no sobresalga.

- De lo contrario, el producto podría caerse y sufrir daños o causar lesiones personales.



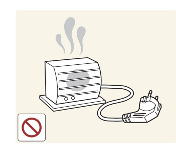
No coloque el producto en lugares expuestos a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor, como un fuego o un calefactor.

- Podría reducir el ciclo vital del producto o causar un incendio.



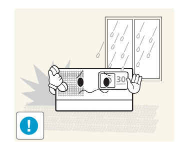
Retire el enchufe y los cables conectados a otros dispositivos antes de mover el proyector.

- De lo contrario, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica si el cable está dañado.



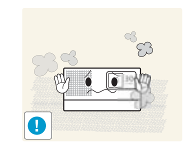
Mantenga el cable de alimentación alejado de aparatos calefactores.

- La cubierta de protección del cable de alimentación se podría fundir y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

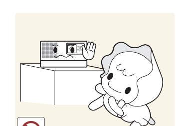


No instale el producto en lugares expuestos a polvo, humedad (sauna), aceites, humos o agua (lluvia); no lo instale dentro de un vehículo.

- Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No instale el producto en zonas con mucho polvo.



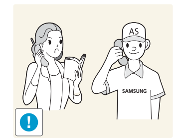
No instale el producto a una altura fácilmente accesible a los niños.

- Si un niño toca el producto, este se podría caer y causarle lesiones personales.



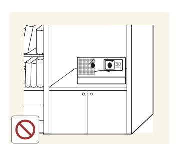
No deje las bolsas de plástico del embalaje al alcance de los niños.

- Si un niño mete la cabeza en una bolsa podría asfixiarse.



Si el producto se instala en un entorno donde las condiciones de funcionamiento varían mucho, se podrían crear problemas de calidad. En este caso, instale el producto sólo después de consultar con nuestro centro de llamadas.

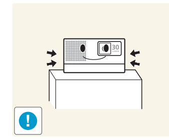
- Lugares expuestos a polvo microscópico, productos químicos, temperaturas extremas, elevada humedad, como aeropuertos o estaciones de ferrocarril donde el producto se usa de modo continua durante periodos largos de tiempo.



No instale el proyector en una zona reducida y mal ventilada.

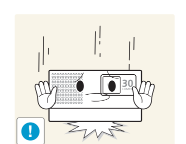
- De lo contrario, puede producirse un incendio si aumenta la temperatura interna.

 **Precaución**



Si instala el producto en una consola o sobre un estante, asegúrese de que la parte delantera no sobresalga.

- De lo contrario, el producto podría caerse y sufrir daños o causar lesiones personales.
- Utilice un mueble o una estantería adecuados al tamaño del producto.



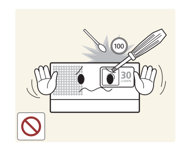
Cuando ponga el monitor en el suelo, hágalo con cuidado.

- De lo contrario, podría dañar el producto o resultar lesionado.

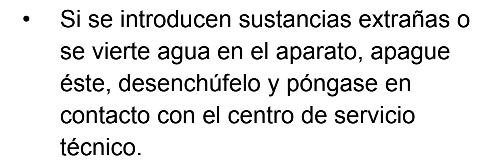
Acerca del uso

 **Advertencia**

IMPORTANTE:PARA PREVENIR CUALQUIER MAL FUNCIONAMIENTO Y EVITAR DAÑOS, LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR EL APARATO, CONSERVE EL MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS, GRACIAS. POR FAVOR LEA ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL APARATO Y GUÁRDELO PARA REFERENCIAS FUTURAS.



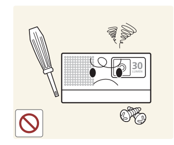
No introduzca objetos de metal, como clips sujetapapeles, monedas o alfileres, ni objetos inflamables dentro del producto (orificios de ventilación, puertos, etc.).



- Si se introducen sustancias extrañas o se vierte agua en el aparato, apague éste, desenchúfelo y póngase en contacto con el centro de servicio técnico.
- De lo contrario, podría dañar el producto o provocar una descarga eléctrica o un incendio.

No coloque objetos como juguetes o galletas encima del producto.

- Si un niño se encarama al producto para coger un objeto, éste o el producto se podrían caer y causar lesiones personales o incluso la muerte.



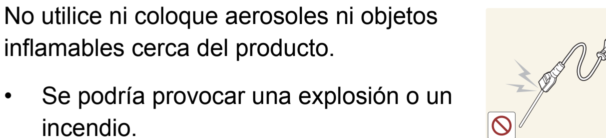
Dado que este producto funciona con un gran voltaje, nunca lo desmonte, repare ni modifique usted mismo.

- Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Si se debe reparar el producto, póngase en contacto con un centro de servicio técnico.



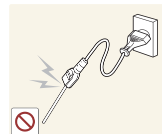
No mire dentro del objetivo cuando el proyector esté encendido.

- Esto es especialmente peligroso para los niños.



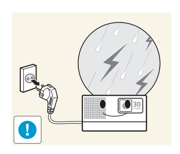
No utilice ni coloque aerosoles ni objetos inflamables cerca del producto.

- Se podría provocar una explosión o un incendio.



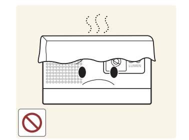
No intente insertar un objeto conductor, como un clip sujetapapeles de acero, en el enchufe del cable de alimentación si éste está enchufado a una toma de corriente.

No toque el enchufe del cable de alimentación inmediatamente después de desenchufarlo.



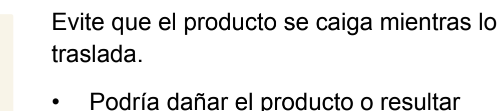
En caso de tormentas con aparato eléctrico, desenchufe el cable de alimentación.

- De lo contrario, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.



Procure no bloquear la ventilación con un mantel o una cortina.

- Se podría provocar un incendio por recalentamiento interno del aparato.

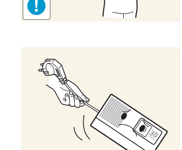


Evite que el producto se caiga mientras lo traslada.

- Podría dañar el producto o resultar lesionado.

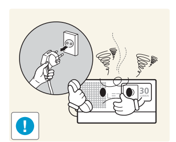
No use un humidificador ni cocine cerca del producto.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



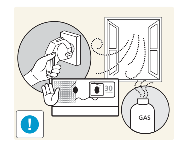
No levante el producto ni lo mueva tirando sólo del cable de alimentación o de los cables de señal.

- Se podría producir una descarga eléctrica, un incendio o problemas con el producto si se daña el cable.



Si el producto genera ruidos extraños, olor a quemado o humo, desconéctelo inmediatamente y llame a un centro de servicio técnico.

- De lo contrario, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.



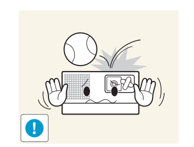
Si se produce un escape de gas, no toque el producto ni el cable de alimentación y ventile la habitación inmediatamente.

- Una chispa podría provocar una explosión o un incendio.
- En caso de tormenta con aparato eléctrico, no toque el cable de alimentación ni el de la antena.



No coloque sobre el producto recipientes que contengan líquido, como jarros, macetas, bebidas, productos cosméticos o medicinas, ni objetos de metal.

- Si se introducen sustancias extrañas o se vierte agua en el aparato, apague éste, desenchúfelo y póngase en contacto con el centro de servicio técnico.
- De lo contrario, podría dañar el producto o provocar una descarga eléctrica o un incendio.



No deje caer objetos sobre el producto ni permita que éste reciba impactos.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

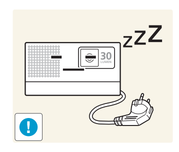


Precaución



No coloque objetos pesados sobre el producto.

- De lo contrario, podría dañar el producto o resultar lesionado.



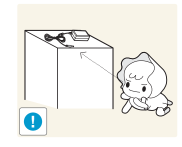
Si no va a utilizar el producto durante un periodo largo, por ejemplo durante las vacaciones, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared.

- Se podría acumular polvo y originarse un incendio por recalentamiento, un cortocircuito o una descarga eléctrica.



Coloque el proyector en una mesa.

- De lo contrario, puede tropezarse y lesionarse o dañarlo.



Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños.



Si el producto se cae o se rompe, apáguelo y desconecte el cable de alimentación. Póngase en contacto con un centro de servicio técnico.

- Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

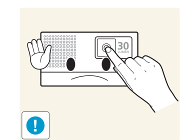


Si el agua o cualquier otra sustancia extraña penetra en el proyector, apáguelo, retire el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio.



No utilice el producto si presenta síntomas de mal funcionamiento, como que no se vean imágenes o no se oiga el sonido.

- Apague el producto inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio técnico.

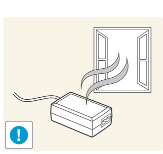


No toque el objetivo del producto.

- Podría dañarlo.



No toque ninguna parte exterior del producto con herramientas, como un cuchillo o un martillo.

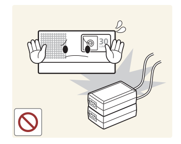


Conserve el adaptador siempre en un lugar ventilado.



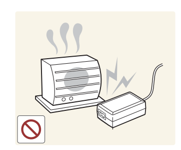
No permita que el adaptador entre en contacto con el agua. No permita que el adaptador se moje.

- Puede producirse un mal funcionamiento, una descarga eléctrica o un incendio. No use el adaptador en la orilla del agua o en el exterior cuando llueva o nieve. Procure que el adaptador no se moje cuando friegue el suelo.



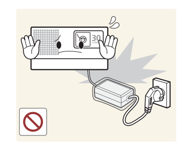
No coloque el adaptador encima de otro adaptador.

- De lo contrario, podría provocar un incendio.



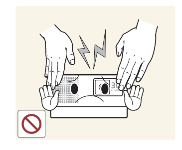
Mantenga el adaptador lejos de cualquier fuente de calor.

- De lo contrario, podría provocar un incendio.



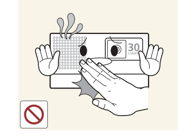
Antes de usar el adaptador, quite la cubierta de vinilo de éste.

- De lo contrario, podría provocar un incendio.

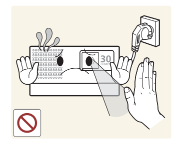


No abra ninguna tapa del producto.

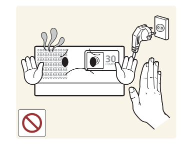
- Puede resultar peligroso ya que en el interior hay altos niveles de tensión.



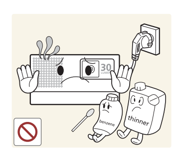
Evite acercarse a los conductos de ventilación o la lente. Ambos emiten un calor intenso cuando el proyector está en funcionamiento e inmediatamente después de apagar el proyector.



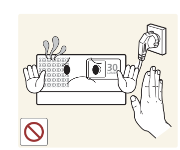
Tenga un cuidado especial para no entrar en contacto con los conductos de ventilación cuando el proyector esté en funcionamiento.



Tenga en cuenta que los conductos de ventilación permanecen calientes incluso después de apagar el proyector.



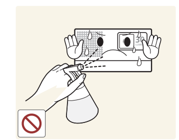
No coloque cerca del proyector objetos a los que pueda afectar el calor.



El objetivo puede estar caliente. No lo toque. (Los niños y las personas de piel sensible deben ser especialmente precavidos.)

Acerca de la limpieza

 Advertencia

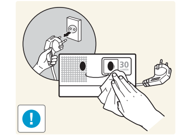


Para limpiar el producto no lo rocíe con agua ni utilice un paño húmedo. No utilice productos químicos, como detergentes industriales o abrillantadores para automóvil, abrasivos, ceras, benceno, alcohol, en las piezas de plástico del producto, como la carcasa del proyector, ya que podría dañarlas.



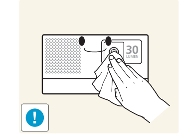
El uso de un surfactante (que contenga gran cantidad de alcohol, disolvente u otro producto químico fuerte) puede causar decoloración, fisuras o desprendimientos en el acabado del producto. Utilice sólo el agente limpiador recomendado. Puede adquirir los productos de limpieza recomendados en un centro de servicio.

 Precaución



Para limpiar el producto debe desconectar el cable de alimentación y limpiar el producto con un paño seco suave.

- Para limpiar el producto no utilice productos químicos como ceras, benceno, alcohol, disolventes, repelentes de mosquito, sustancias aromatizadas, lubricantes o limpiadores.
- Se podría deformar o decolorar el exterior.



Para quitar el polvo o las manchas del objetivo de proyección frontal, utilice un pulverizador o un paño humedecido con un detergente neutro y agua.

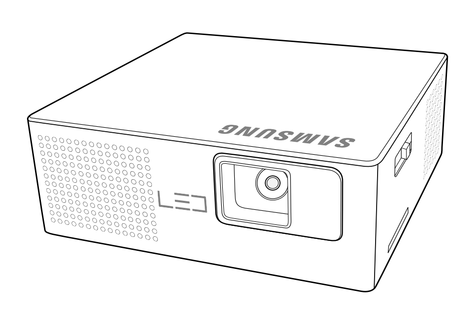


Acuda a un centro de servicio técnico para limpiar el interior del proyector al menos una vez al año.

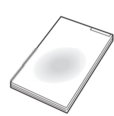
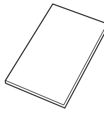
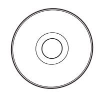
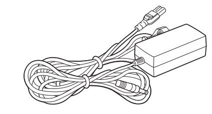
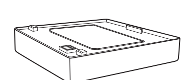
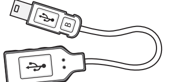
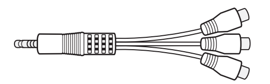
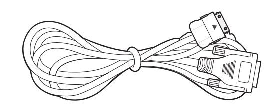
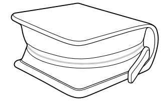
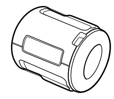
2 Instalación y conexiones

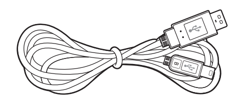
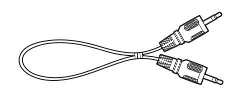
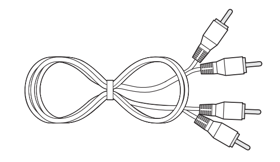
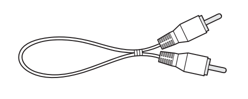
2-1 Contenido del embalaje

- Desembale el producto y compruebe que se incluyan todos los elementos que figuran a continuación.
- Conserve la caja de embalaje por si más adelante debe volver a trasladar el producto.
- Si falta alguno, póngase en contacto con su distribuidor.
- Puede adquirir los productos donde se indica Se vende por separado en su distribuidor local de Samsung.



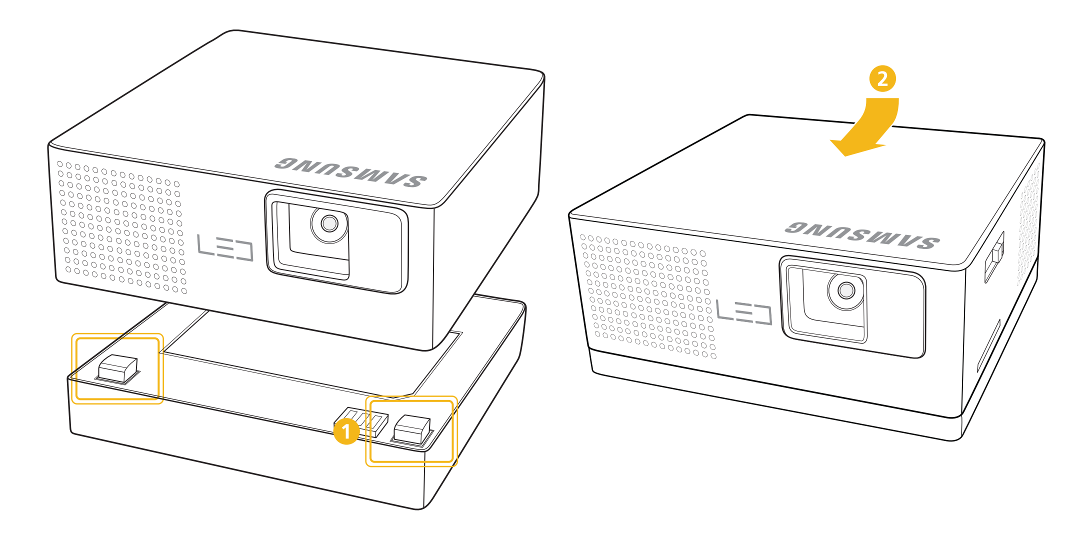
Proyector PICO

CONTENIDO			
 Guía de configuración rápida 	 Tarjeta de garantía (No disponible en todos los lugares)	 Manual del usuario	 Cable de alimentación/ adaptador
  Batería	 Adaptador USB	 Adaptador 3RCA	 Cable del adaptador D-Sub
 PICO Carcasa del proyector 	 Núcleo de ferrita para cable de alimentación (1 unidad)		

SE VENDE POR SEPARADO			
 Cable USB	 Cable estéreo	 Cable de audio	 Cable de vídeo

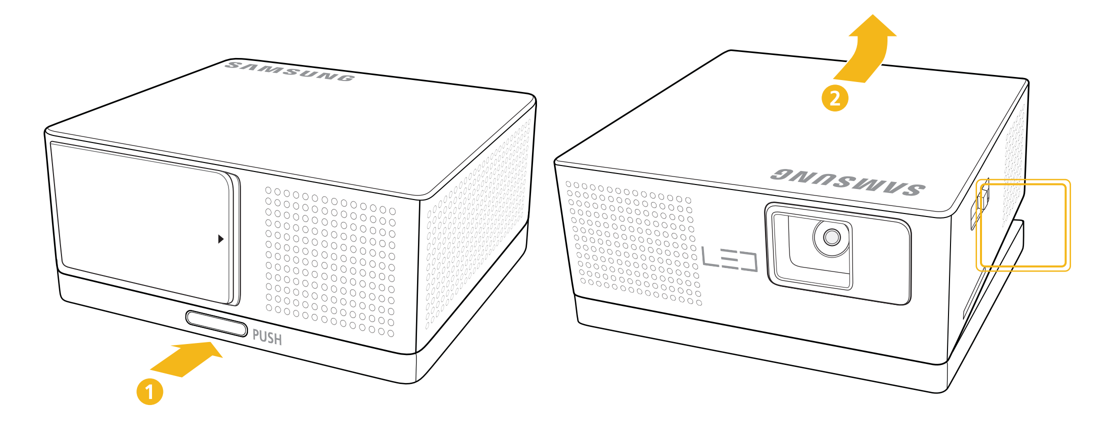
2-2 Conexión y desconexión de la batería

Conexión de la batería



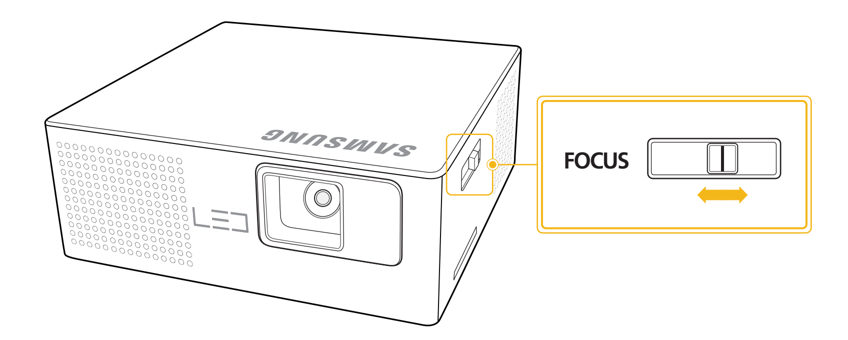
1. Alinee y fije las ranuras de la parte inferior del proyector con las correspondientes de la batería.
2. Empuje la parte superior y posterior del proyector de manera simultánea hasta que oiga el ajuste.

Desconexión de la batería



1. Presione el cierre con la inscripción [**PUSH**], en la parte posterior de la batería.
2. Mantenga el cierre presionado y eleve la parte posterior del proyector.

2-3 Ampliación y ajuste del enfoque

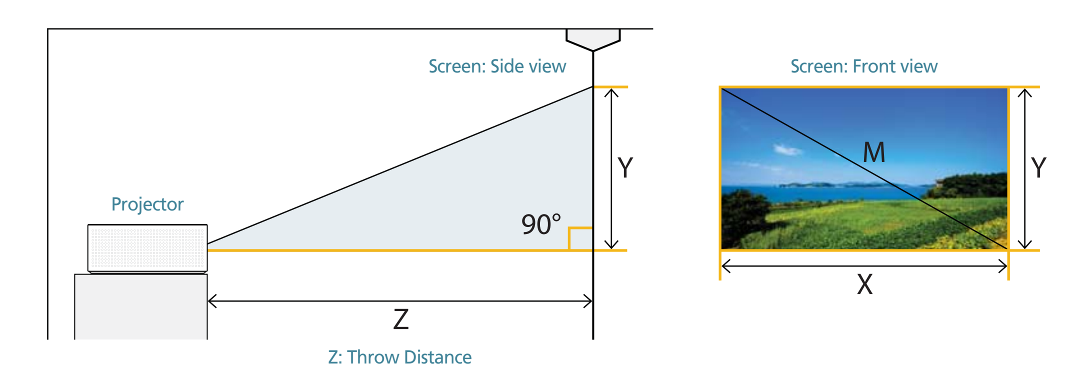


Mueva la barra deslizante [**FOCUS**] hacia la izquierda o la derecha hasta que se borre la imagen.

El tamaño de la pantalla determina la distancia que debe haber entre el proyector y la pantalla.

Si no se instala el proyector a la distancia de proyección especificada en la tabla Tamaño de la pantalla y distancia de proyección de la sección 2-4, no se puede ajustar el enfoque correctamente.

2-4 Tamaño de la pantalla y distancia de proyección



Mueva la barra deslizante [**FOCUS**] hacia la izquierda o la derecha hasta que se borre la imagen.

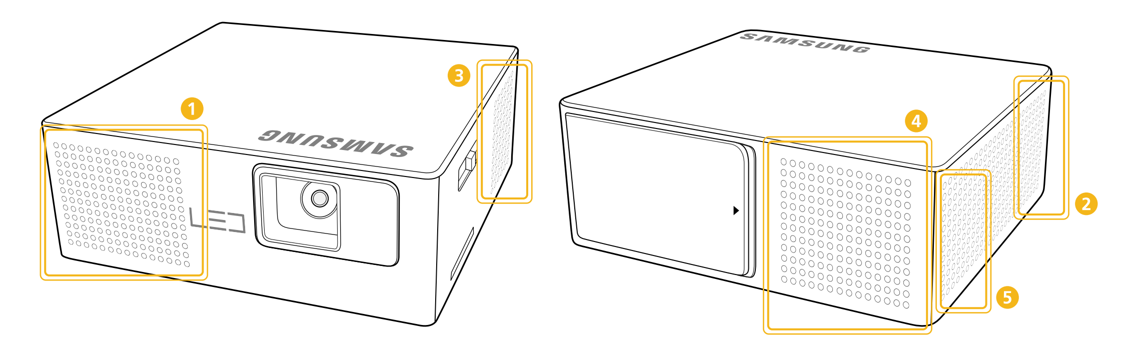
TAMAÑO DE PANTALLA						Z (DISTANCIA DE PROYECCIÓN)	
M (DIAGONAL)		X (HORIZONTAL)		Y (VERTICAL)			
PULGADAS	CM	PULGADAS	CM	PULGADAS	CM	PULGADAS	CM
8,6	21,8	7,5	19,0	4,2	10,7	12,0	30,5
10	25,4	8,7	22,1	4,9	12,5	14,0	35,5
17,2	43,7	15,0	38,1	8,4	21,4	23,8	60,5
34,3	87,1	29,9	75,9	16,8	42,7	47,4	120,5
57,2	145,3	49,9	126,6	28,0	71,2	78,8	200,1
85,5	217,2	74,5	189,3	41,9	106,5	117,7	299

2-5 Aberturas de ventilación

Aberturas de ventilación

Para localizar las aberturas de ventilación, vea la imagen siguiente:

- No bloquee las aberturas de ventilación. Si bloquea las aberturas de ventilación se puede sobrecalentar el proyector y puede provocar que se caiga.



NOMBRE		DESCRIPCIÓN
1, 2	Conductos de ventilación de salida	Abertura de salida del aire
3, 4, 5	Conductos de ventilación de entrada	Abertura de entrada del aire

2-6 Modos de pantalla admitidos

2-6-1. Temporización de PC (D-Sub)

FORMATO	RESOLUCIÓN		FRECUENCIA HORIZONTAL (KHZ)	FRECUENCIA VERTICAL (HZ)	FRECUENCIA DE PÍXELES (MHZ)
IBM	640 x 480	60Hz	31,469	59,94	25,175
VESA	800 x 600	60Hz	37,879	60,317	40
VESA	1024 x 768	60Hz	48,363	60,004	65
VESA	720 x 576	60Hz	35,91	59,95	32,75
EIA-861B	720 x 480	60Hz	31,5	60	27,027
VESA	1280 x 800	60Hz	49,702	59,81	83,5
VESA	1280 x 768	60Hz	47,776	59,87	79,5
VESA	1280 x 720	60Hz	47,772	59,855	74,5

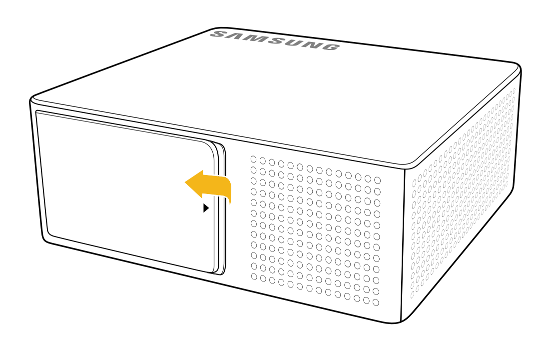
El chip escalador interno del proyector convierte todas las resoluciones superiores o inferiores a 854 x 480 en 854 x 480. Para conseguir una calidad óptima de imagen, la resolución del PC debe ser similar a la del proyector (854 x 480).

2-6-2. Temporización de AV (VÍDEO)

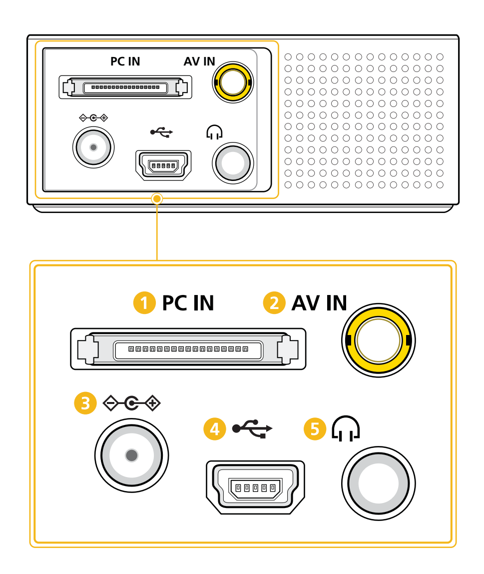
NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, PAL-N, PAL-M, SECAM

2-7 Puertos

2-7-1. Vista posterior



Abra la tapa de la parte posterior del proyector.

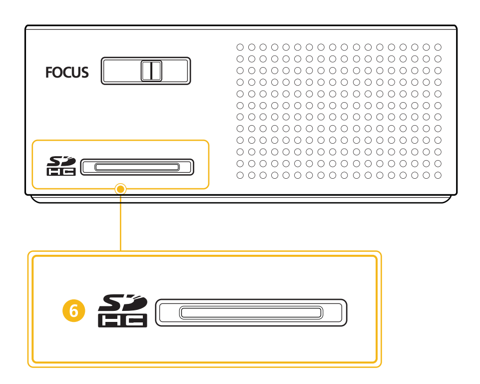


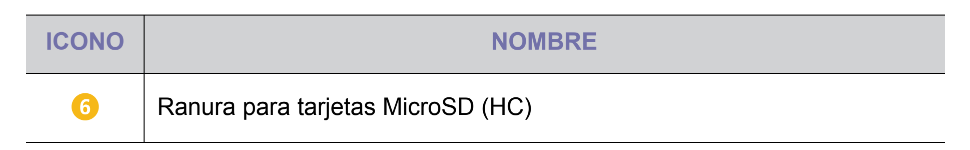
ICONO	NOMBRE
1	Puerto PC IN
2	Puerto AV IN
3	Puerto de alimentación
4	Puerto USB
5	Puerto de salida de audio

La capacidad máxima que se admite para un dispositivo de memoria USB es de 16 GB.

(La capacidad máxima que se admite para una memoria externa se basa en nuestra prueba de fábrica. Puede variar en función del fabricante del dispositivo de memoria.)

2-7-2. Vista lateral





ICONO	NOMBRE
6	Ranura para tarjetas MicroSD (HC)

La capacidad máxima que se admite para una tarjeta MicroSD (HC) es de 32 GB.

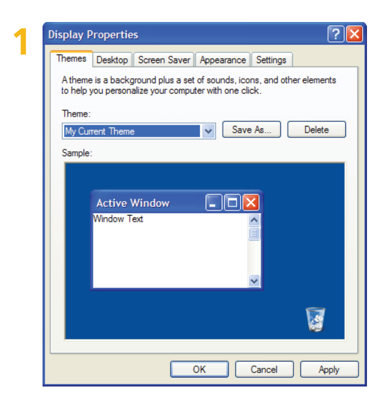
(La capacidad máxima que se admite para una memoria externa se basa en nuestra prueba de fábrica. Puede variar en función del fabricante del dispositivo de memoria.)

2-8 Conexión a un PC y configuración del PC

2-8-1. Configuración del entorno del PC

Antes de conectar el PC al proyector compruebe lo siguiente.

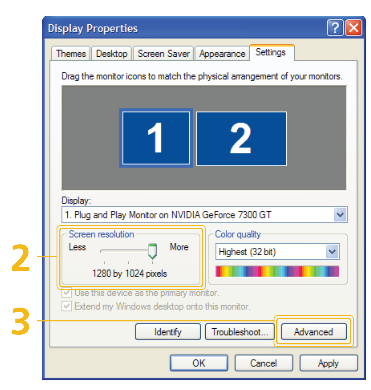
1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el escritorio de Windows y haga clic en [Propiedades]. Aparece la ventana <Propiedades de pantalla>.



2. Haga clic en la pestaña [Configuración] y establezca la <Resolución de pantalla>. La mejor resolución para el proyector es 800 x 600. Para otras resoluciones admitidas por el proyector, consulte la tabla de modos de pantalla Temporización de PC, en la sección 2-6.

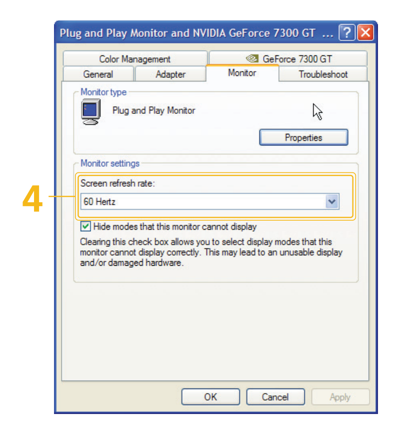
   No se debe cambiar la configuración de <Calidad del color>.

3. Pulse el botón [Avanzadas]. Aparece otra ventana de propiedades.



4. Haga clic en la pestaña [Monitor] y defina <Frecuencia de actualización de pantalla>. Para conocer la frecuencia de actualización que coincide con la resolución elegida, consulte la frecuencia de actualización (60 Hz, 70 Hz, etc.) en la columna próxima a la resolución seleccionada en la tabla Temporización de PC de los modos de visualización en la sección 2-6.

   La configuración de la frecuencia de actualización establece las frecuencias vertical y horizontal.



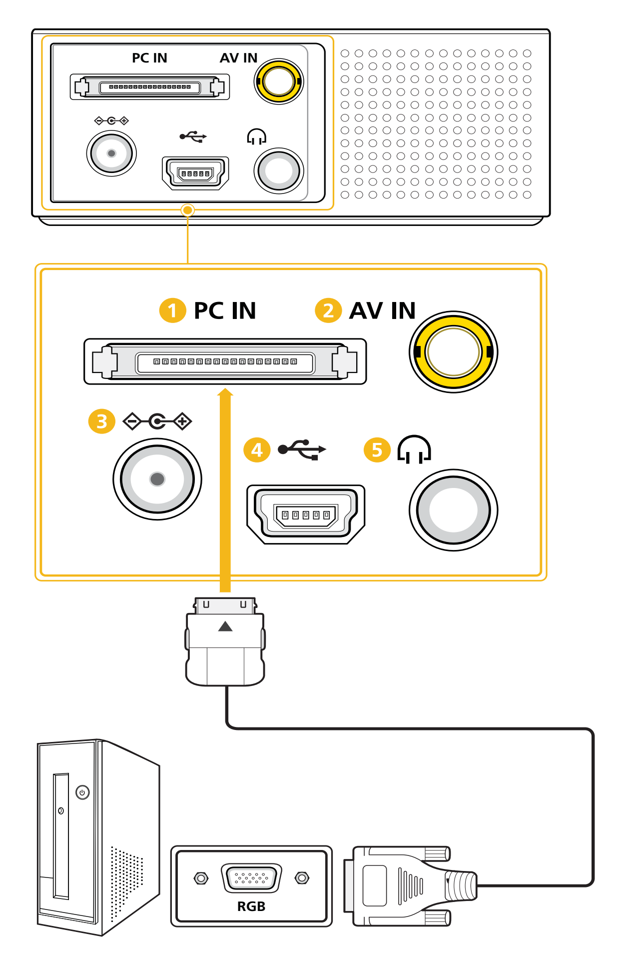
5. Haga clic en el botón [Aceptar] para cerrar la ventana y haga clic en el botón [Aceptar] de la ventana <Propiedades de pantalla> para cerrar ésta.

6. Apague el PC y conecte el proyector.



- El proceso de configuración puede variar dependiendo del tipo de ordenador o de la versión de Windows. (Por ejemplo, en el paso 1 se puede mostrar [Propiedades] en vez de [Propiedades (R)].)
- Este proyector admite hasta una calidad de color de 32 bits (por píxel) cuando se utiliza como un monitor de PC.
- Las imágenes proyectadas pueden diferir de las del monitor dependiendo del fabricante del monitor o de las versión de Windows.
- Al conectar el proyector al PC, compruebe que la configuración del PC cumpla los ajustes de visualización admitidos por este proyector. Si no los cumple, puede haber problemas de señal.

2-8-2. Conexión con un PC



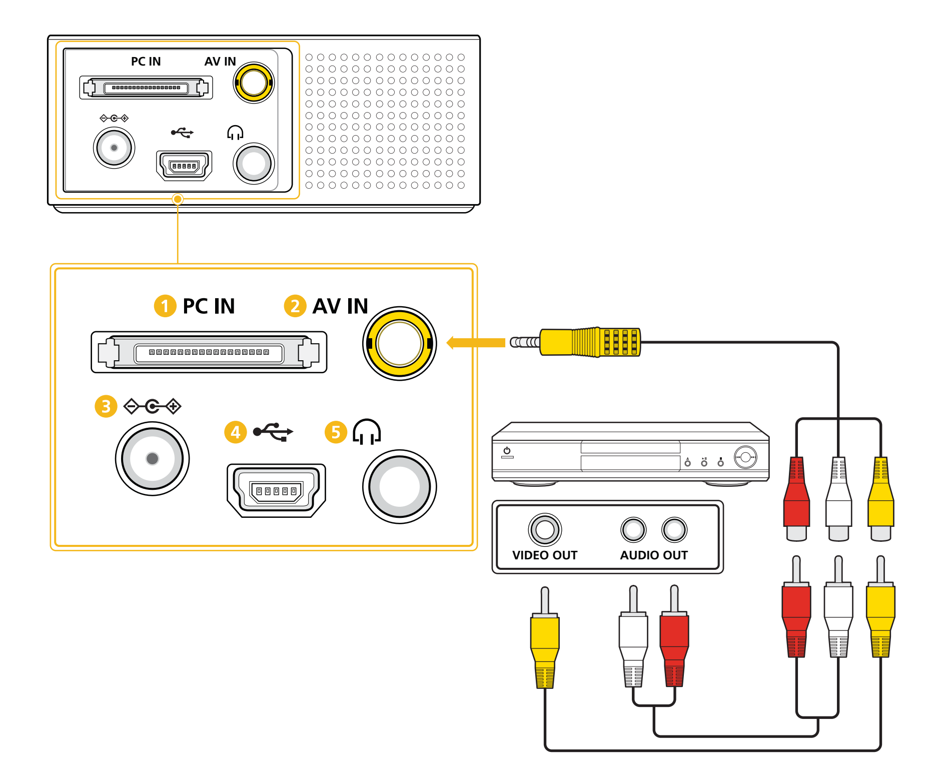
Compruebe que el PC y el proyector estén apagados.

1. Conecte el cable del adaptador D-Sub a [**PC IN**] en la parte posterior del proyector y a RGB en el PC.
   Consulte "Temporización de PC (D-Sub)" en la sección "Modos de pantalla admitidos" para consultar información sobre las señales de entrada compatibles.
2. Conecte los cables de alimentación del proyector y del PC.

Uso del proyector

1. Encienda el proyector y seleccione <Fuente entrada> → <PC>.
   Si no puede seleccionar el modo <PC>, compruebe que el cable del adaptador D-Sub esté correctamente conectado.
2. Encienda el PC y configure el entorno del PC (resolución de pantalla, etc.) si es necesario.
3. Ajuste la pantalla

2-9 Conexión a un dispositivo de AV

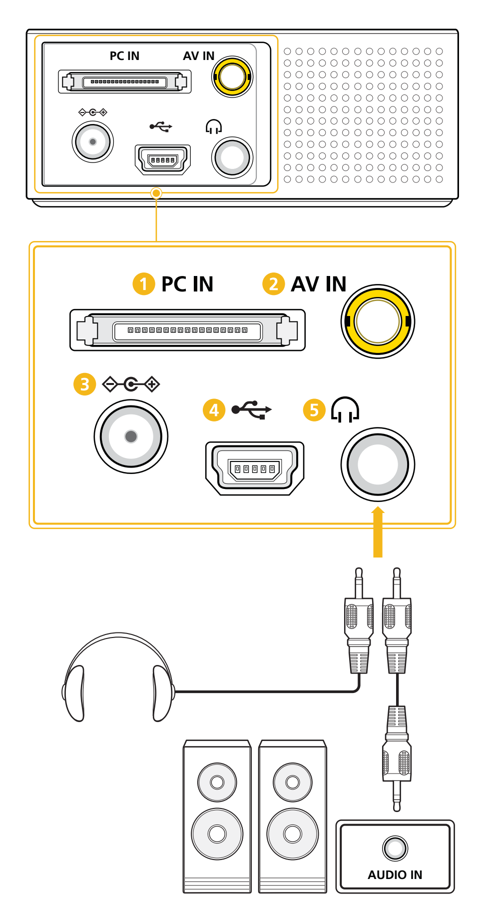


Compruebe que el dispositivo AV y el proyector estén apagados.

1. Inserte el adaptador 3RCA en el puerto [**AV IN**] de la parte posterior del proyector.
2. Conecte un cable de vídeo y un cable de audio al adaptador 3RCA.
   Consulte "Temporización de AV (VÍDEO)" en la sección "Modos de pantalla admitidos" para consultar información sobre las señales de entrada compatibles.
3. Conecte el cable de vídeo al puerto VIDEO OUT del dispositivo de AV.
   Conecte el cable de audio al puerto AUDIO OUT del dispositivo de AV.

Los cables de audio y vídeo se venden por separado.

2-10 Conexión de un altavoz externo



Se puede oír el sonido a través de un altavoz externo en vez del altavoz interno incorporado en el proyector.

1. Conecte un cable estéreo adecuado al altavoz externo y el puerto [🎧] del proyector.

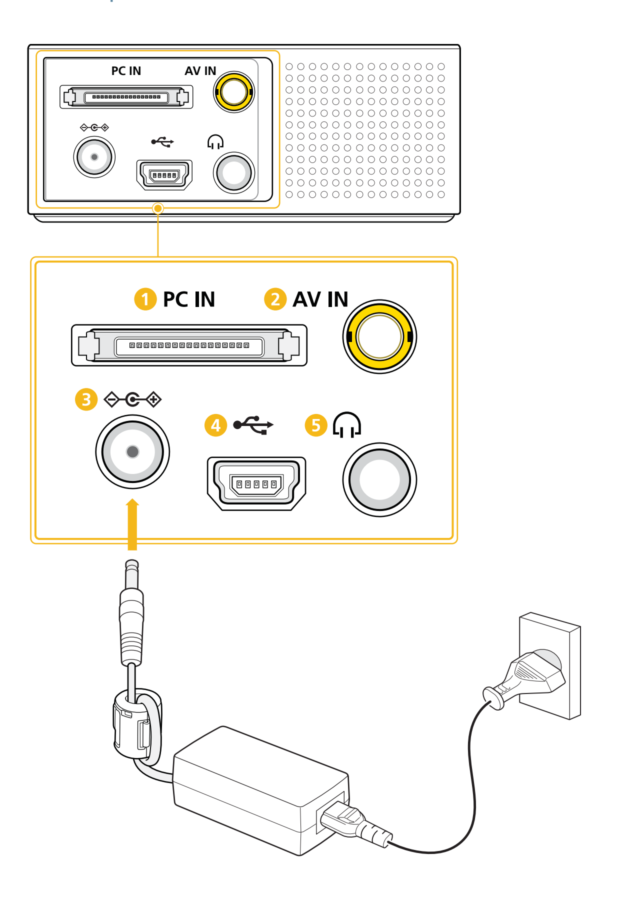
- El volumen del altavoz externo se puede controlar mediante el uso de los botones [⌃⌄] del proyector.
- El puerto [🎧] puede reproducir todas las señales de audio de entrada.

Los cables estéreo se venden por separado.

2-11 Conexión de la alimentación y carga de la batería

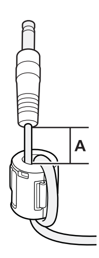
2-11-1. Conexión de la alimentación

Conecte la fuente de alimentación después de terminar todas las conexiones necesarias.



1. Conecte el cable de alimentación del adaptador al puerto [ ] de la parte posterior del proyector.
2. Enchufe un extremo del cable de alimentación del adaptador a éste y el otro extremo a la toma mural.

- **Núcleo de ferrita para cable de alimentación**

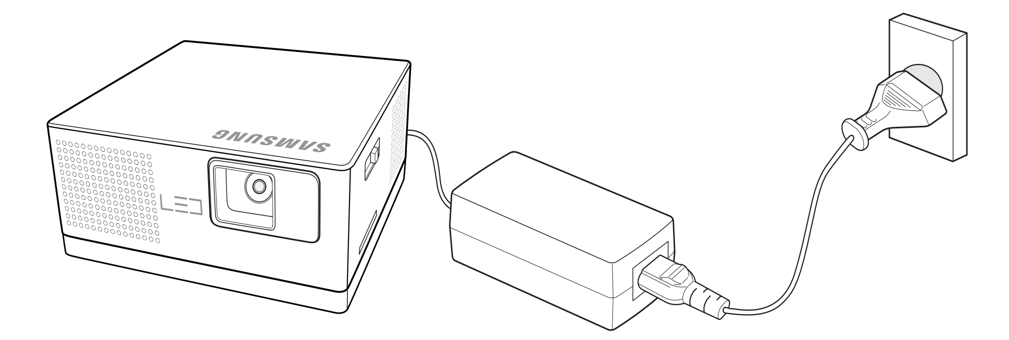


El núcleo de ferrita se utiliza para proteger los cables de las interferencias.

Cuando conecte un cable, abra el núcleo de ferrita y sujételo con un cable cerca del enchufe, como se muestra en la ilustración.

A (distancia entre el núcleo de ferrita y un extremo del cable conectado al proyector): inferior a 50 mm

2-11-2. Carga de la batería



1. Conecte la batería al proyector.
2. Asegúrese de que el proyector esté encendido.
3. Conecte el cable de alimentación del adaptador al puerto [⊖-C-⊕] de la parte posterior del proyector.
4. Enchufe el cable de alimentación del adaptador a una toma eléctrica. La batería comienza a cargarse automáticamente.

- La batería no se utilizará mientras el proyector esté conectado a la corriente eléctrica. (Puede usar el proyector aunque la batería no esté conectada.) Le recomendamos que mantenga la batería conectada al proyector aunque éste esté enchufado a la corriente eléctrica.
- La batería se debe cargar durante aproximadamente tres horas si se ha descargado completamente.
- El tiempo de reproducción del vídeo puede variar según el modo LED como se explica a continuación (con la batería totalmente cargada):

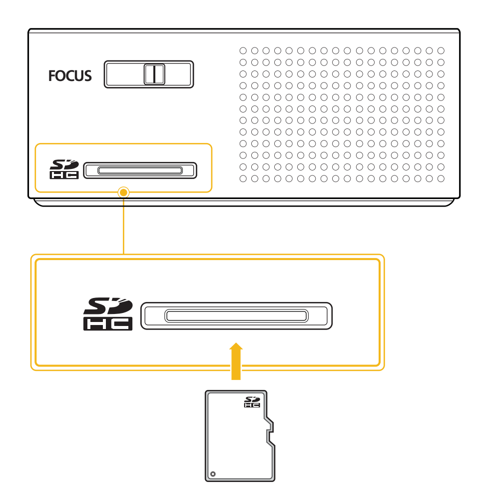
  (El tiempo de reproducción se puede acortar en un vídeo que se reproduce desde una memoria externa.)

  <Configuración> - <Modo LED> - <Normal>: Reproducir vídeos durante aproximadamente una hora desde la memoria interna.

  <Configuración> - <Modo LED> - <Eco>: Reproducir vídeos durante unas dos horas desde la memoria interna.
- El brillo de la pantalla puede variar cuando el proyector funciona sólo con la batería, según la carga restante.
- El tiempo y la capacidad de carga de la batería varía en función del estado de la batería, el estado de funcionamiento y la duración del uso. La batería consume energía aunque el dispositivo no se utilice. Con el tiempo, el tiempo de funcionamiento máximo se va reduciendo gradualmente. (Si el tiempo máximo de funcionamiento se reduce en más de la mitad, será la señal de que es el momento de comprar una nueva batería.)
- El LED rojo (●) indica que la batería se está cargando. / El LED azul (●) indica que la batería se ha cargado completamente.

2-12 Conexión a un dispositivo de memoria externo y un cable USB

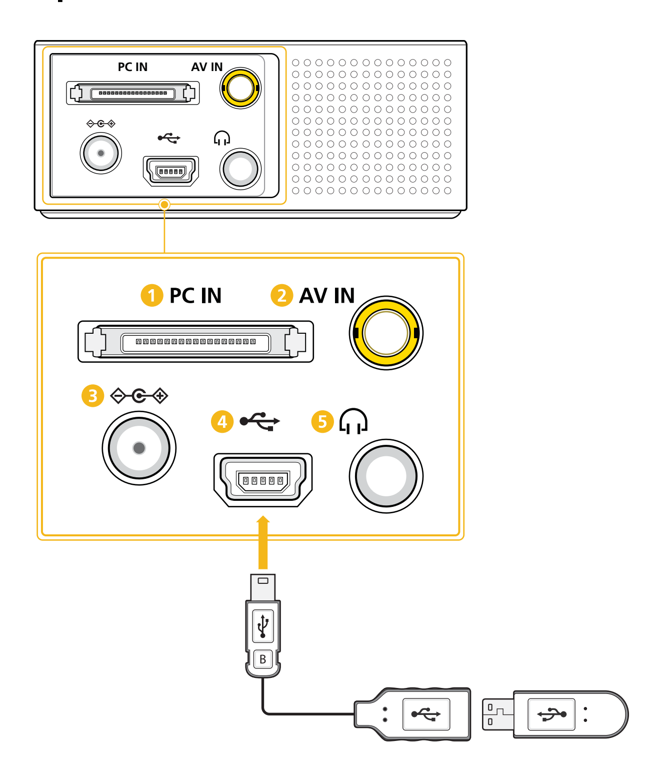
2-12-1. Conexión de una tarjeta MicroSD



1. Inserte una tarjeta microSD en la ranura correspondiente en el lateral del proyector.

Puede que no sea compatible con algunas tarjetas microSD.

2-12-2. Conexión de un dispositivo USB



1. Conecte el adaptador USB al dispositivo USB.

2. Inserte el adaptador USB en la ranura [ ] de la parte posterior del proyector.

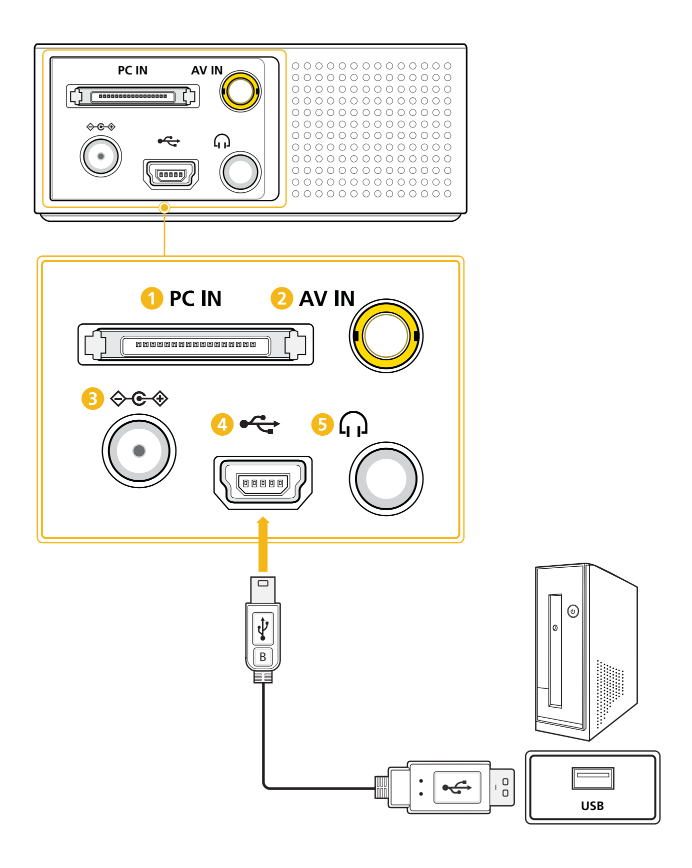
- Este producto no es compatible con los lectores de tarjetas múltiples.
- Este producto no funciona si el dispositivo de almacenamiento USB está conectado vía USB HUB.
- Cuando se conecta una unidad de disco duro externa, ésta debe estar conectada a una fuente de alimentación independiente.

  De lo contrario, el proyector quizás no disponga de la suficiente energía para funcionar.
- El terminal USB de este producto no admite una unidad de disco duro externa (HDD).
- Un dispositivo de almacenamiento USB con aplicación de reconocimiento automático o su propio controlador quizás

no funcionará correctamente.

- Un dispositivo de almacenamiento USB que utilice sólo un controlador exclusivo puede que no se reconozca.
- La velocidad de reconocimiento del dispositivo de almacenamiento USB puede variar según el dispositivo.
- No apague el producto ni desconecte el dispositivo de almacenamiento USB mientras éste se esté utilizando. Podría dañar el dispositivo de almacenamiento USB o los archivos almacenados.
- Utilice un dispositivo de almacenamiento USB que contenga archivos normales. Los archivos anormales pueden producir un mal funcionamiento o quizás no se reproduzcan correctamente.
- Los dispositivos de almacenamiento USB se deben formatear con el sistema de archivos FAT o FAT32 (recomendado) compatible con Windows. Es posible que no funcione adecuadamente un dispositivo de memoria formateado mediante un programa diferente de Windows.
- Utilice el cable USB suministrado con el dispositivo USB cuando se conecte el proyector. (Para obtener más información sobre cómo adquirir el cable y los dispositivos externos, póngase en contacto con el fabricante respectivo.)
- Samsung no se hace responsable de los fallos de un dispositivo externo provocados por el uso de un cable diferente de los especificados para el dispositivo.
- Ya que los datos del dispositivo de almacenamiento USB se pueden dañar, es aconsejable hacer copias de seguridad de los datos importantes. El usuario es responsable de la gestión de los datos. Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos.
- Cuando se utiliza un dispositivo de almacenamiento USB con el proyector, se admiten hasta 4 categorías de carpetas secundarias en una carpeta principal. Sin embargo, si el número de archivos (incluidas las carpetas) en la misma carpeta supera los 2900, no se reconocen. Asimismo, si hay una gran cantidad de archivos en el dispositivo USB, cada archivo puede requerir un periodo de tiempo prolongado para mostrarse.
- Si un dispositivo de memoria externo no funciona después de conectarlo al proyector, intente conectarlo al PC. Si sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el centro de servicio del fabricante del dispositivo de memoria o un distribuidor del producto.

2-12-3. Conexión a un PC mediante un cable USB



Si conecta el proyector a un PC, puede transferir archivos de la memoria interna del proyector.
Conecte el extremo más pequeño del cable USB en el proyector y el extremo más grande en el puerto USB del PC.

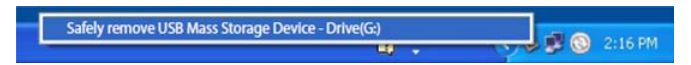
Para transferir archivos desde un PC.

1. Apague el proyector y conecte éste al PC con el cable USB.
2. Encienda el proyector. Aparece el logotipo de arranque de Samsung, a continuación el proyector muestra "Cargando" y seguidamente, "Conectado al puerto USB del PC."
3. Lo que se muestre a continuación depende de la versión de Windows. En muchas versiones en la pantalla del PC aparece la ventana Disco extraíble.
   Si se muestra esta ventana, seleccione "Abrir la carpeta para ver los archivos". En caso contrario, mediante Mi PC o el Explorador de Windows podrá acceder a los archivos del proyector. El proyector aparece como un disco extraíble.
4. Transfiera los archivos desde el PC al proyector arrastrándolos y soltándolos o copiándolos y pegándolos.

Para desconectar el proyector del PC.

Debe finalizar la conexión de la manera adecuada para evitar daños al proyector o a los datos.

1. Haga clic en en la barra de tareas de Windows.
2. Haga clic en el mensaje emergente.



3. Desconecte el cable USB sólo cuando el mensaje indique que se puede extraer el dispositivo con seguridad.

- No desconecte el cable USB mientras se están copiando los archivos, ya que se podrían perder datos o dañar el proyector.
- No se podrá efectuar la desconexión si hay archivos del proyector abiertos en el PC. Cierre todos los archivos del proyector y vuelva a intentar la desconexión.
- En otras versiones de Windows el proceso es similar. Siga el procedimiento correcto para extraer con seguridad el dispositivo USB del PC según la versión de Windows.

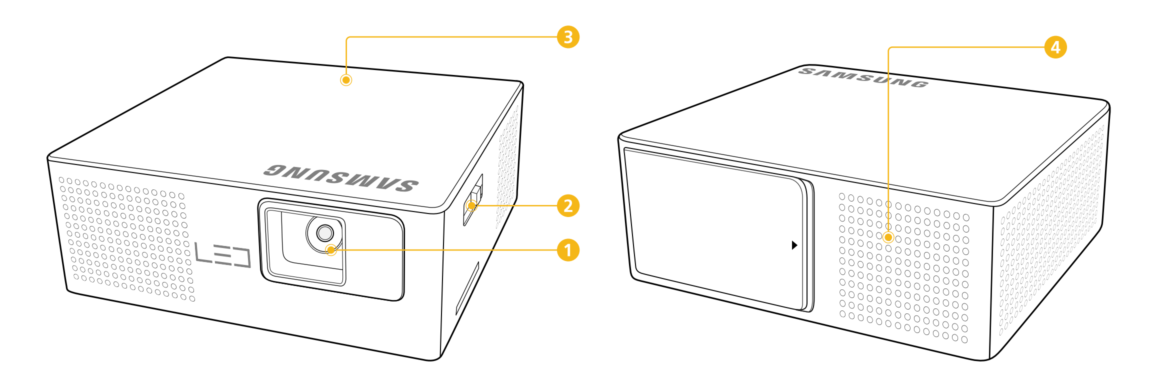
3 Uso

3-1 Características del producto

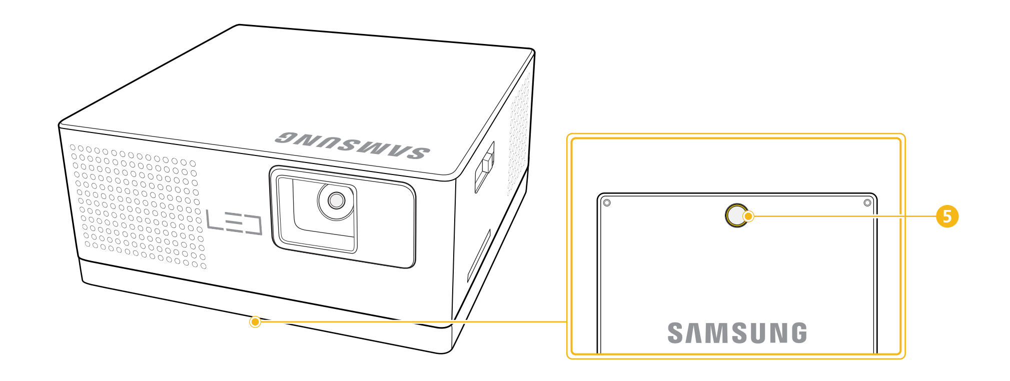
1. Se utilizan los LED, la fuente avanzada de retroiluminación.
   - El proyector no contiene mercurio y es respetuoso con el medio ambiente, con LED de larga duración que garantizan una mayor vida útil en comparación con las luces tradicionales.
2. Ruido del ventilador minimizado
   - El ruido del ventilador del proyector se ha minimizado al optimizar la circulación de aire interno y la estructura del ventilador.
3. Fácil de transportar
   - El proyector es pequeño y ligero, lo que lo hace ideal para viajes de negocio y actividades de ocio.
   - Puede ver documentos, vídeos y fotos en cualquier lugar.
4. Motor óptico con tecnología DLP
   - Se proporciona una resolución WVGA y una imagen con un brillo de 30 lúmenes.
5. Varias funciones útiles
   - Entre éstas, se incluyen un reproductor multimedia, visor de documentos, memoria interna, ranura para tarjetas MicroSD y una batería extraíble y recargable.
6. Varios puertos de entrada
   - Varios puertos de entrada, para PC, AV, USB y MicroSD, que proporcionan una alta conectividad con dispositivos periféricos.
7. Salida de audio
   - Equipado con un altavoz de 1 W (mono) y un puerto de salida de audio.
8. Elementos de menú prácticos
   - Se utiliza el mismo menú para todos los tipos de entradas, lo que facilita el uso del proyector.

3-2-1. Detalles del producto

La batería está desconectada.

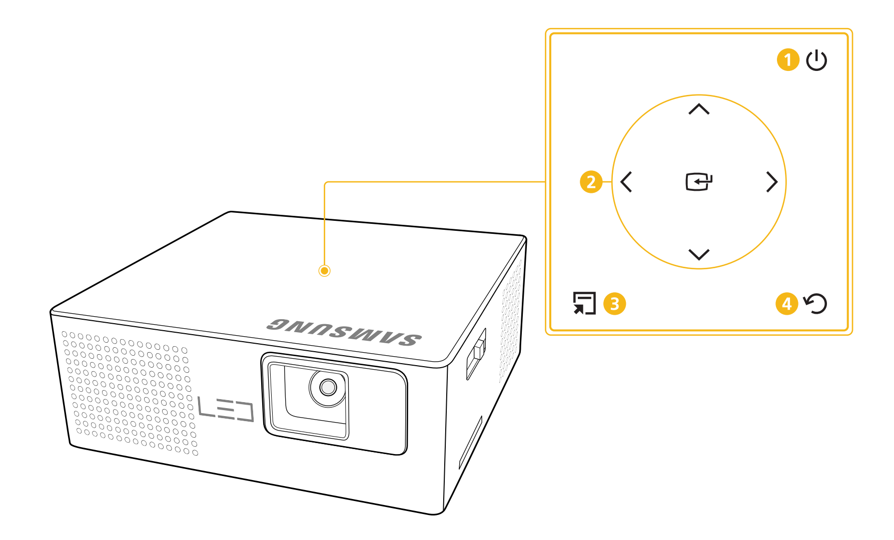


La batería está conectada.



NOMBRE		DESCRIPCIÓN
1	Objetivo	Forma una imagen de un objeto en la pantalla.
2	FOCUS	Ajusta el enfoque en la pantalla.
3	Indicadores	Indica el estado operativo del proyector. Consulte "Indicaciones de los LED".
4	Altavoz	Reproduce sonido.
5	Orificio del trípode	Fije aquí un trípode.

3-2-2. Botones de control



Los botones de control se encuentran en la parte superior del proyector.

NOMBRE		DESCRIPCIÓN
1	⏻ Botón de encendido	Enciende o apaga el proyector. Este botón puede funcionar también para bloquear los botones. (Para habilitar o inhabilitar el bloqueo de los botones, toque este botón (menos de un segundo) cuando el proyector este encendido.)
2	˄ ˅ ‹ › Botones de dirección	Navega por los elementos de menú que se muestran y ajusta los valores.
	Botón de selección	Confirma una función seleccionada cuando se muestra un menú.
3	Botón de menú	Muestra un menú.
4	⟲ Botón de retroceso	Vuelve al menú anterior.

Se pueden usar los botones [˄ ˅] para controlar el volumen durante la reproducción de vídeo o audio.

3-3 Indicaciones de los LED

3-3-1. Indicaciones de los LED

○: La luz está apagada / ◐ ◐: lLa luz está parpadeando / ● ●: lLa luz está encendida

LED	ESTADO
●	La batería se está cargando.
●	La batería se ha cargado completamente.
◐	El proyector se ha cerrado automáticamente porque ha superado la temperatura máxima de funcionamiento. (El LED parpadea a intervalos de un segundo.) Consulte la acción 1 de la tabla Eliminación de problemas de los indicadores en la página siguiente.
◐	El sistema de refrigeración (incluido el ventilador de refrigeración) en el interior del proyector no funciona correctamente. (El LED parpadea dos veces a intervalos de un segundo y después permanece apagado durante dos segundos.) Consulte la acción 2 de la tabla Eliminación de problemas de los indicadores en la página siguiente.
◐	El panel de inicio de LED del proyector no funciona correctamente. Consulte la acción 3 de la tabla Eliminación de problemas de los indicadores en la página siguiente.
◐ ◐	Se debe cargar la batería.

3-3-2. Eliminación de problemas de los indicadores

CLASIFICACIÓN	ESTADO	ACCIONES
Acción 1	La temperatura interna del proyector ha aumentado de manera anormal.	• Reinicie el proyector. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor o el centro de servicio técnico.
Acción 2	El sistema de refrigeración (incluido el ventilador de refrigeración) en el interior del proyector no funciona correctamente.	• Mueva el proyector a un lugar fresco, enfríelo suficientemente y vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor o el centro de servicio técnico.
Acción 3	El panel de inicio de LED del proyector no funciona correctamente.	• Reinicie el proyector. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor o el centro de servicio técnico.

Este proyector utiliza un sistema de ventilación de refrigeración para evitar el sobrecalentamiento en la unidad. El funcionamiento del ventilador de refrigeración puede causar ruido. Esto no afecta al rendimiento del producto y es normal.

3-4 Uso del menú de ajuste de la pantalla (OSD: presentación en pantalla)

Estructura del menú de ajuste de la pantalla (OSD: presentación en pantalla)

MENÚ	MENÚS SECUNDARIOS				
Fuente entrada	PC	AV			
Memoria interna / USB / Tarj. MicroSD	Docs	Vídeos	Fotos	Música	Configuración

3-4-1. Fuente entrada

PC 



El proyector muestra la señal de entrada del PC.

Menú PC

Para abrir la ventana del menú PC, seleccione [ ] en el PC.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Ajuste automático	Se utiliza para ajustar automáticamente la frecuencia y la fase de la pantalla del PC.
Tamaño	Mediante esta función, se puede seleccionar un tamaño de pantalla. • <Normal> - <4:3>
Brillo	Se utiliza para ajustar el brillo de toda la imagen. Ajuste de 0 a 100.
Contraste	Se utiliza para ajustar el contraste entre el objeto y el fondo. Ajuste de 0 a 100.

AV 



El proyector muestra la señal de entrada del dispositivo de AV.

Menú AV

Para abrir la ventana del menú, seleccione [ ] en la pantalla AV.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Tamaño	Mediante esta función, se puede seleccionar un tamaño de pantalla. • <Normal> - <4:3>
Vbrillo	Se utiliza para ajustar el brillo de toda la imagen. Ajuste de 0 a 100.
Contraste	Se utiliza para ajustar el contraste entre el objeto y el fondo. Ajuste de 0 a 100.
Nitidez	Se utiliza para ajustar la nitidez de la imagen. Ajuste de 0 a 100.
Color	Se utiliza para ajustar un color más claro o más oscuro. Ajuste de 0 a 100.
Matiz	Se utiliza para obtener un color más natural intensificando el verde o el rojo de las imágenes. Ajuste de -50 a +50. Se activa cuando la señal es NTSC.

3-4-2. Memoria interna / USB / Tarj. MicroSD

Los menús <USB> y <Tarj. MicroSD> sólo se muestran cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).

Docs 



Puede abrir documentos de varios formatos guardados en <Memoria interna>, <USB> o <Tarj. MicroSD> sin conversión.

Menú Docs



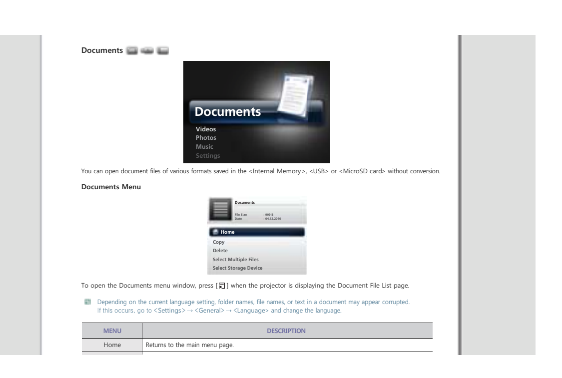
Para abrir la ventana del menú Documentos, seleccione [ ] en la página de la lista de documentos.

Según cuál sea la configuración del idioma, los nombres de las carpetas y archivos o el texto de un documento pueden aparecer dañados. Si ése fuera el caso, vaya a <Configuración> → <General> → <Idioma> y cambie el idioma.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Copiar	Copia un documento de la memoria externa en <Memoria interna> o viceversa cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).
Borrar	Elimina un documento de la <Memoria interna> o la memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Seleccionar varios archivos	Selecciona varios documentos y puede llevar a cabo la acción de <Copiar> o <Borrar> simultáneamente. Vaya al documento que desee seleccionar mediante los botones [∧∨] y pulse [ ]. • Aparecerá la marca de comprobación (✔) junto al documento seleccionado. • Si pulsa el botón [ ] se selecciona o se anula la selección de una opción. • Para seleccionar todos los documentos de una carpeta, pulse [ ]. • Puede seleccionar varios documentos si repite el proceso anterior. • <Ver> : Abre el documento seleccionado. Sólo se habilita cuando se ha seleccionado un archivo. • <Copiar> : Copia varios documentos. • <Borrar> : Elimina varios documentos. • <Reinic.> : Cancela todas las selecciones.
Selecc. dispos.almacenamiento	Se mueve directamente a otro dispositivo de memoria cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).

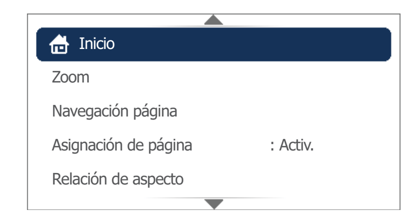
Menú de control del documento



NOMBRE		DESCRIPCIÓN
	Ver información.	Muestra la barra de ayuda y la información referente a las páginas y la batería.

NOMBRE		DESCRIPCIÓN
^ v < >	Anterior/ Siguiente	^, < : Ir a la página anterior. • Si pulsa [^] mientras hace zoom en una página, mueve la visualización a la parte superior de la página. • Si hace clic en [<] mientras hace zoom en una página, mueve la visualización a la parte izquierda de la página.
		v, > : Ir a la página siguiente. • Si pulsa [v] mientras hace zoom en una página, mueve la visualización a la parte inferior de la página. • Si hace clic en [>] mientras hace zoom en una página, mueve la visualización a la parte derecha de la página.
⏻	Bloqueo de botones	Habilita o deshabilita el bloqueo de los botones. • Si se ha habilitado el bloqueo de los botones, todos ellos quedarán deshabilitados, excepto [⏻]. • Mantenga pulsado el botón [⏻] para apagar el proyector.

Menú de configuración de la visualización de documentos



Para abrir la ventana del menú de configuración de visualización de documentos, pulse [ ] cuando un documento esté abierto.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Zoom	Ampliar o reducir un documento. • <Ampliar> : Ampliar un documento (incrementos del 25% con un rango de 100%~500%). • <Reducir> : Reducir un documento. • <Personal> : Ampliar o reducir la pantalla en un porcentaje determinado. • <100%> - <200%> - <300%> - <400%> - <500%> Rango de <Ampliar> y <Reducir>: <de 100%> a <500%>
Navegación página	Ir directamente a un página concreta. • Introduzca el número de la página con los botones [^ v < >], compruebe el número de la página en la ventana de previsualización de la esquina superior derecha de la pantalla y seleccione <Ir> para ir a dicha página.
Asignación de página	Mostrar el área de ampliación • <Desact.> - <Activ.> • El área visualizada de una página ampliada se indicará en la ventana <Asignación de página> en la esquina superior derecha de la página. • La ventana <Asignación de página> sólo se muestra si se amplía una página.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Relación de aspecto	• <Ajustar pant.> : Mostrar un documento ajustado al tamaño de la pantalla. • <Tamaño orig.> : Mostrar un documento con su tamaño original. • <Ajustar ancho> : Mostrar un documento ajustado al ancho de la pantalla. • <Ajus. a alto> : Mostrar un documento ajustado a la altura de la pantalla.
Girar	Girar un documento según un ángulo especificado. Seleccione un ángulo mediante los botones [‹ ›] y pulse [⏎]. • <0˚> - <90˚> - <180˚> - <270˚> Se admite sólo en formato PDF.
codificación	Para ver un archivo de texto (.TXT) sin caracteres dañados se debe seleccionar el idioma original utilizado para crear el archivo. • <Korean> - <Central Europe> - <Cyrillic> - <Baltic> - <Greek> - <Turkish> - <Hebrew> - <Arabic> - <Latin> - <Vietnam> - <Germany> - <Français> - <Norway> - <Thai> - <Japanese> - <Simplified Chinese GBK> - <Traditional Chinese Big5> (Por ejemplo, para ver un archivo de texto creado en alemán, seleccione <Germany>) • Para algunos países europeos cuyo idioma no se encuentre en la lista, seleccione <Central Europe>. • Los archivos creados en inglés no necesitan codificación.
Videoclip	Reproduce un archivo de vídeo vinculado a un archivo PowerPoint (.ppt o .pptx). Habilitado sólo cuando el archivo de vídeo vinculado se encuentra en la misma carpeta que el archivo PowerPoint (.ppt o .pptx).

- El tiempo de carga se puede alargar si los archivos son grandes.
- Este producto quizás no funcione adecuadamente si un archivo no cumple las normas o está dañado.
- Este producto quizás no funcione adecuadamente si un archivo contiene demasiados datos que mostrar en la pantalla.
  (Por ejemplo, demasiados datos en una hoja de un archivo Excel.)
- Este producto sólo admite un tipo de letra. Si una pantalla utiliza otros tipos de letra, la imagen que muestra el reproductor multimedia puede ser diferente a la de la pantalla original.
  Ejemplo:
  1. La posición del salto de línea en una frase puede ser diferente.
  2. La posición del salto de página en un documento MS Word puede haber cambiado. En este caso, el documento puede mostrarse de forma incompleta, en función de las propiedades de diseño de <Imagen> o <Formas> o <Objeto> en MS Word. (Consulte el manual de MS Word para obtener más información sobre las propiedades del diseño.)
- No se admitirán algunas funciones incluidas en el PC, como las de PowerPoint: Animación, 3D, SmartArt, Hipervínculo, Transparencia y Gradación (profundidad del color: 16 bits).
- Este producto no admite archivos encriptados (DRM).

Vídeos



Puede ver archivos de vídeo guardados en <Memoria interna>, <USB> o <Tarj. MicroSD>.

Menú Vídeos



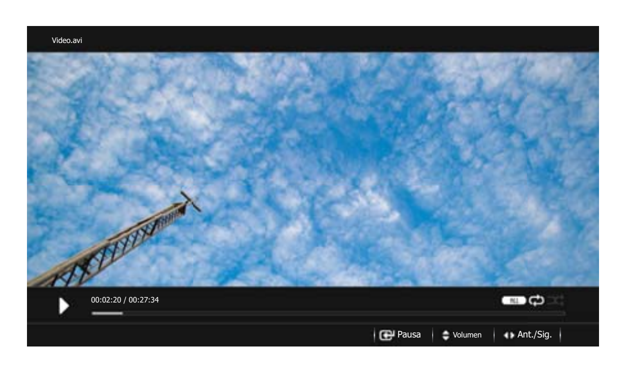
Para abrir la ventana del menú Vídeos, pulse [ ] en la página de la lista de archivos de vídeo.

Según la configuración del idioma, los nombres de las carpetas o de los archivos pueden aparecer dañados. Si ése fuera el caso, vaya a <Configuración> → <General> → <Idioma> y cambie el idioma.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Copiar	Copia un vídeo de la memoria externa en la <Memoria interna> o viceversa cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).
Borrar	Elimina un archivo de vídeo de la <Memoria interna> o la memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Seleccionar varios archivos	Selecciona varios archivos de vídeo y puede llevar a cabo la acción de <Reprod.>, <Copiar> o <Borrar> simultáneamente. Vaya al archivo de vídeo que desee seleccionar mediante los botones [∧∨] y pulse [ ]. • Aparecerá la marca de comprobación (✔) junto al vídeo seleccionado. • Si pulsa el botón [ ] se selecciona o se anula la selección de una opción. • Para seleccionar todos los archivos de vídeo de una carpeta, pulse [ ]. • Puede seleccionar varios archivos de vídeo si repite el proceso anterior. • <Reprod.> : Reproduce los archivos de vídeo seleccionados. El orden de reproducción se puede seleccionar en el menú de configuración de visualización de vídeo. • <Copiar> : Copia los archivos de vídeo seleccionados. • <Borrar> : Elimina los archivos de vídeo seleccionados. • <Reinic.> : Cancela todas las selecciones.
Selecc. dispos.almacenamiento	Se mueve directamente a otro dispositivo de memoria cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).

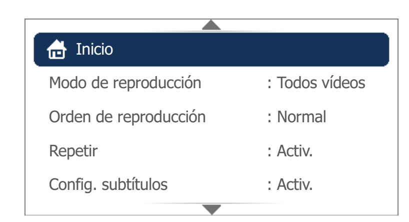
Menú de control de vídeo



NOMBRE		DESCRIPCIÓN
[ ]	Reprod./Pausa	Reproduce o detiene momentáneamente un vídeo.
▲/▼	Volumen	Controla el volumen.

NOMBRE		DESCRIPCIÓN
◀ / ▶	Ant./Sig.	◀ : Reproduce el vídeo anterior. Mantenga pulsado [◀] para rebobinar el vídeo (REW ◀ ◀).
		▶ : Reproduce el vídeo siguiente. • Mantenga pulsado [▶] para avanzar rápidamente el vídeo (FF ▶ ▶). • La velocidad de rebobinado aumenta x2, x4, x8 y x16 en intervalos de 2 segundos.
⏻	Bloqueo de botones	Habilita o deshabilita el bloqueo de los botones. • Si se ha habilitado el bloqueo de los botones, todos ellos quedarán deshabilitados, excepto [⏻]. • Mantenga pulsado el botón [⏻] para apagar el proyector.

Menú de configuración de la visualización de vídeos



Si desea abrir el menú de configuración de la visualización de vídeos, pulse [ ] durante la reproducción del vídeo.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Modo de reproducción	• <Todos vídeos> : Reproduce todos los archivos de vídeo ordenados por nombre. • <Vídeos en carp.> : Reproduce todos los archivos de vídeo de una carpeta ordenados por nombre. • <Un vídeo> : Reproduce sólo un vídeo seleccionado.
Orden de reproducción	Selecciona el orden de reproducción de los vídeos. • <Normal> : Reproduce vídeos por orden alfabético. • <Aleatorio> : Reproduce vídeos en orden aleatorio.
Repetir	Selecciona si se reproducirá un vídeo de forma repetida. • <Desact.> - <Activ.>
Config. subtítulos	Selecciona si se mostrarán subtítulos en la reproducción de vídeo. • <Desact.> - <Activ.>
Idioma de los subtítulos	Selecciona el idioma de los subtítulos. • <English> - <Deutsch> - <Nederlands> - <Español> - <Français> - <Italiano> - <Svenska> - <Português> - <Русский> - <Türkçe> - <简体中文> - <한국어>
Fondo de los subtítulos	Selecciona si los subtítulos mostrarán un fondo. • <Desact.> - <Activ.>

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Sinc. Subtítulos	Corrige los subtítulos si no están sincronizados con el vídeo. • <-0,5 S> - <+0,5 S> No se admiten archivos de vídeo con subtítulos internos.
Posición de los subtítulos	Selecciona la posición de los subtítulos. • <Arriba> - <Abajo> - <Restablecer>
Tamaño fuente subtítulo	Selecciona el tamaño de los subtítulos. • <Pequeño> - <Mediano> - <Grande>
Color fuente subtítulo	Selecciona un color de fuente para los subtítulos. • <Blanco> - <Negro> - <Rojo> - <Verde> - <Azul> - <Amarillo>

- El vídeo debe tener subtítulos externos para que éstos se puedan ver cuando la función de subtítulos está activada.
- Consulte la tabla para ver los tipos de archivos de subtítulos compatibles. Consulte "Formatos de archivos admitidos".
- Los archivos de los subtítulos deben estar en el mismo directorio que el archivo de vídeo.

Fotos



Puede ver una presentación de archivos de imagen guardados en <Memoria interna>, <USB> o <Tarj. MicroSD>.

Menú Fotos



Para abrir la ventana del menú Fotos, pulse [ ] en la pantalla de la lista de archivos de fotos.

Según la configuración del idioma, los nombres de las carpetas o de los archivos pueden aparecer dañados. Si ése fuera el caso, vaya a <Configuración> → <General> → <Idioma> y cambie el idioma.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Copiar	Copia fotos de la memoria externa en <Memoria interna> o viceversa cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).
Borrar	Elimina fotos de <Memoria interna> o la memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).
Seleccionar varios archivos	Selecciona varios archivos de fotos y reproduce los archivos en una <Presentación>, o bien realiza la acción de <Copiar> o <Borrar> simultáneamente. Vaya a la foto que desee seleccionar mediante los botones [⌃⌄‹›] y pulse [⏎]. • Aparecerá la marca de comprobación (✔) en la foto seleccionada. • Si pulsa el botón [⏎] se selecciona o se anula la selección de una opción. • Para seleccionar todas las fotos de una carpeta, pulse [ ]. • Puede seleccionar varias fotos si repite el proceso anterior. • <Presentación> : Reproduce las fotos seleccionadas en una presentación. El orden de reproducción se puede seleccionar en el menú de configuración de visualización de presentaciones. • <Copiar> : Copia los archivos de fotos seleccionados. • <Borrar> : Elimina los archivos de fotos seleccionados. • <Reinic.> : Cancela todas las selecciones.
Selecc. dispos.almacenamiento	Se mueve directamente a otro dispositivo de memoria cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).

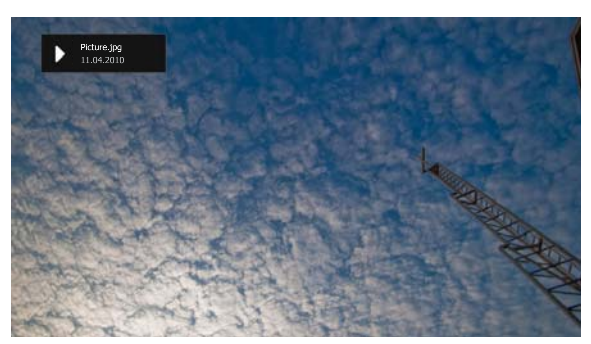
Si desea usar el menú Fotos en una presentación, guarde un documento general como imagen en un dispositivo de memoria externa (dispositivo de memoria USB o tarjeta microSD).

Por ejemplo: 1. Convierta archivos .ppt (Powerpoint de Microsoft) en → .jpg/.bmp/.gif

2. Convierta archivos .pdf (Adobe Acrobat) en → .jpg

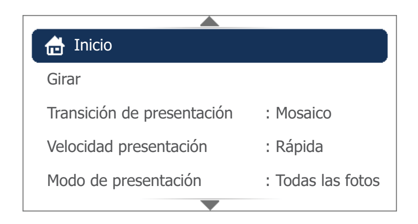
Precaución: Guarde las imágenes en el orden en que desee presentarlas.

Menú de control de la presentación



NOMBRE		DESCRIPCIÓN
	Reprod./Pausa	Reproduce o detiene momentáneamente una presentación.
< >	Anterior/ Siguiente	< : Muestra la foto anterior.
		> : Muestra la foto siguiente.
	Bloqueo de botones	Habilita o deshabilita el bloqueo de los botones. • Si se ha habilitado el bloqueo de los botones, todos ellos quedarán deshabilitados, excepto [ ]. • Mantenga pulsado el botón [ ] para apagar el proyector.

Menú de configuración de la visualización de presentaciones



Si desea abrir el menú de configuración de visualización de fotos, pulse [ ] durante una presentación. Se detendrá momentáneamente la presentación y aparecerá el menú.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Girar	Girar una foto según un ángulo especificado. Seleccione un ángulo mediante los botones [< >] y pulse [ ]. • <0˚> - <90˚> - <180˚> - <270˚>
Transición de presentación	Selecciona un efecto de transición de fotos para insertarlo en una presentación. • <Sin efectos> - <Mosaico> - <Persiana> - <Reloj>
Velocidad presentación	Selecciona la velocidad de reproducción de una presentación. • <Rápida> - <Normal> - <Lenta>
Modo de presentación	• <Todas las fotos> : Reproduce todos los archivos de imágenes por nombre de archivo. • <Fotos en carpeta> : Reproduce todos los archivos de imágenes de una carpeta por nombre de archivo. • <Una foto> : Reproduce sólo una foto seleccionada.
Orden de la presentación	Selecciona el orden de reproducción de una presentación. • <Normal>: Reproduce fotos por nombre de archivo. • <Aleatorio> : Reproduce fotos en orden aleatorio.
Relación de aspecto	• <Tamaño orig.> : Mostrar una foto menor que la pantalla en su tamaño original o reducir una foto mayor que la pantalla en proporción directa al tamaño de ésta. • <Ajuste auto.> : Cambiar el tamaño de una foto para que se ajuste a la pantalla mientras se mantiene la relación de aspecto general de la foto (la imagen se puede cortar horizontal o verticalmente). • <Ajustar ancho> : Cambiar el tamaño de una foto para que se ajuste al ancho de la pantalla. • <Ajustar pant.> : Ampliar o reducir el tamaño de una foto, sin tener en cuenta la relación de aspecto general de la foto, para que se ajuste a la pantalla completa.

Según el tipo de archivo de fotos algunas funciones pueden estar limitadas.

Música



Puede disfrutar de archivos de música guardados en <Memoria interna>, <USB> o <Tarj. MicroSD>.

Menú Música



Para abrir la ventana del menú Música, pulse [ ] en la pantalla de la lista de archivos de música.

Según la configuración del idioma, los nombres de las carpetas o de los archivos pueden aparecer dañados. Si ése fuera el caso, vaya a <Configuración> → <General> → <Idioma> y cambie el idioma.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Copiar	Copia archivos de música de la memoria externa en <Memoria interna> o viceversa cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).
Borrar	Elimina archivos de música de <Memoria interna> o la memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Seleccionar varios archivos	Selecciona varios archivos de música y puede llevar a cabo la acción de <Reprod.>, <Copiar> o <Borrar> simultáneamente. Vaya al archivo de música que desee seleccionar mediante los botones [∧∨] y pulse [⏎]. • Aparecerá la marca de comprobación (✔) junto al archivo de música seleccionado. • Si pulsa el botón [⏎] se selecciona o se anula la selección de una opción. • Para seleccionar todos los archivos de música de una carpeta, pulse [ ]. • Puede seleccionar varios archivos de música si repite el proceso anterior. • <Reprod.> : Reproduce los archivos de música seleccionados. El orden de reproducción se puede seleccionar en el menú de configuración de visualización de música. • <Copiar> : Copia los archivos de música seleccionados. • <Borrar> : Elimina los archivos de música seleccionados. • <Reinic.> : Cancela todas las selecciones.
Selecc. dispos.almacenamiento	Se mueve directamente a otro dispositivo de memoria cuando se conecta un dispositivo de memoria externa (<USB>/<Tarj. MicroSD>).

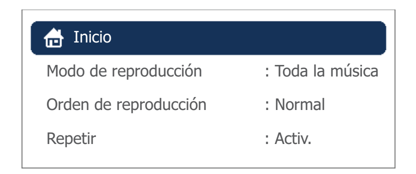
Menú de control de la música



NOMBRE		DESCRIPCIÓN
⏎	Reprod./Pausa	Reproduce o detiene momentáneamente la música.
▲/▼	Volumen	Controla el volumen.

NOMBRE		DESCRIPCIÓN
◄ / ►	Ant./Sig.	◄ : Reproduce el archivo de música anterior. • Mantenga pulsado [◄] para rebobinar la música que está escuchando en intervalos de 20 segundos. (REW ◄ ◄) • No se puede rebobinar más allá de la pista actual, aunque se intente hacer desde el principio.
		► : Reproduce el archivo de música siguiente. • Mantenga pulsado [►] para avanzar en la reproducción de la música que está escuchando en intervalos de 20 segundos. (FF ► ►) • Si se avanza rápidamente hasta el final de la pista actual, se iniciará la pista siguiente.
⏻	Bloqueo de botones	Habilita o deshabilita el bloqueo de los botones. • Si se ha habilitado el bloqueo de los botones, todos ellos quedarán deshabilitados, excepto [⏻]. • Mantenga pulsado el botón [⏻] para apagar el proyector.

Menú de configuración de la reproducción de música



Si desea abrir el menú de configuración de la reproducción de música, pulse [ ] durante la reproducción de audio.

MENÚ	DESCRIPCIÓN
Inicio	Vuelve a la página del menú principal.
Modo de reproducción	• <Toda la música> : Reproduce todos los archivos de música por nombre de archivo. • <Música en carp.> : Reproduce todos los archivos de música de una carpeta por nombre de archivo. • <Una música> : Reproduce sólo un archivo de música seleccionado.
Orden de reproducción	Selecciona el orden de reproducción de los archivos de música. • <Normal> : Reproducir archivos de música en el orden de los nombres de archivo. • <Aleatorio> : Reproduce los archivos de música en orden aleatorio.
Repetir	Selecciona si se debe repetir la música. • <Desact.> - <Activ.>

Configuración  



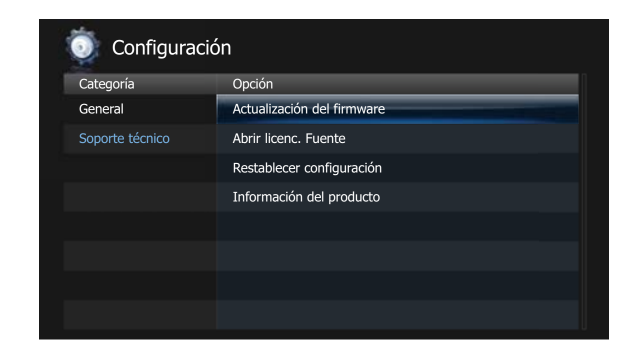
Puede inicializar o cambiar la configuración del sistema.

General



MENÚ	DESCRIPCIÓN
Idioma	Selecciona un idioma para el sistema. • <English> - <Deutsch> - <Nederlands> - <Español> - <Français> - <Italiano> - <Svenska> - <Português> - <Русский> - <Türkçe> - <ไทย> - <中国语> - <한국어>
Modo LED	Establezca el brillo de la imagen de acuerdo con la iluminación ambiental. • <Normal> - <Eco>
Test del Patrón	Un patrón de prueba predeterminado incorporado en el proyector. Se puede utilizar como imagen de referencia para mejorar la instalación del proyector y las imágenes. • <Geometría> - <Formato imagen> - <Rojo> - <Verde> - <Azul> - <Blanco>
Sonido del botón	Selecciona el volumen para los efectos de los botones. • <Desact.> - <Bajo> - <Medio> - <Alto>
Retirar con seguridad	Retira con seguridad un dispositivo de memoria externa (dispositivo de memoria USB o tarjeta microSD). • <Tarj. MicroSD> : Retire la tarjeta microSD cuando aparezca el mensaje <Puede quitar la tarjeta MicroSD.> • <USB> : Retire el dispositivo USB cuando aparezca el mensaje <Puede quitar el USB.>

Soporte técnico



MENÚ	DESCRIPCIÓN
Actualización del firmware	Pasos para actualizar el firmware: Descargue la actualización del firmware de la página web de Samsung, guarde el archivo de la actualización del firmware en un dispositivo de memoria externo (dispositivo de memoria USB), conecte éste al proyector, seleccione <Actualización del firmware> y ejecute el archivo. Vea 3-6.
Abrir licenc. Fuente	Ver la información de la licencia del código abierto.
Restablecer configuración	Inicializar la configuración personalizada por el usuario.
Información del producto	Consulte <Versión firmware>, <Memoria interna>, <Copyright>, etc.

3-5 Formatos de archivo admitidos

3-5-1. Documentos, fotos, música

ELEMENTO	EXTENSIÓN DEL ARCHIVO
Documento	Adobe PDF 1.2 ~1.7 (pdf)
	MS PowerPoint 97 ~ 2007 (ppt, pptx)
	MS Excel (xls, xlsx)
	MS Word (doc, docx)
	Texto (txt)
Foto	JPEG (JPEG admite un máximo de 4 megapíxeles.), PNG, BMP, GIF (GIF no admite <Girar> ni los efectos de transición en <Transición de presentación>.)
Música	MP3, MP2, WAV, WMA, FLAC, APE, HE-AAC, RA

3-5-2. Vídeo, subtítulos

ELEMENTO	EXTENSIÓN DEL ARCHIVO	CÓDEC	DESCRIPCIÓN
Vídeo	AVI MP4 ASF MPG RM FLV WMV M2TS/TS	MPEG4	1280 x 720 @ 30f
		VC-1	
		H.264	1280 x 720 a 30 f/Nivel 4.1
		MPEG1/2	1280 x 720 @ 30f
		RV	
		H.263	480 x 272 @ 30f
		WMV7/8	
Subtítulos	.smi (SAMI)		Microsoft SAMI (Synchronized Accessible Media Interchange)
	.srt (SUBRIP)		SubRip
	.sub(SUBVIEWER)		SubViewer 1.0 y 2.0

3-6 Actualización del Firmware

Descargue la última versión del firmware desde la página web de Samsung Electronics (http://www.samsung.com) e instálela.



- Ya que los datos guardados en la memoria interna se pueden borrar durante una actualización, haga siempre una copia de seguridad de ellos.
- Para actualizar el firmware sólo se admite un dispositivo de memoria USB.
- No retire el dispositivo de memoria externo (USB) mientras se realiza la actualización.
- No toque ningún botón durante la actualización.
- No apague el proyector durante la actualización.
- Para comprobar que el firmware se haya actualizado correctamente, vaya a <Configuración> → <Soporte técnico> → <Información del producto>.

Antes de la actualización del firmware

1. Prepare un dispositivo de memoria externa (USB).
2. Descargue en el PC el firmware más reciente para su modelo de proyector desde el sitio web de Samsung.
3. Conecte el dispositivo de memoria USB al PC.
4. Copie el firmware descargado en el dispositivo de memoria USB.

Actualización del firmware

1. Conecte al proyector el dispositivo de memoria USB que contenga el firmware más reciente.
2. Seleccione <Configuración> → <Soporte técnico> → <Actualización del firmware> en la página del menú principal.
3. Podrá ver la versión del firmware actual y la versión de firmware más reciente que haya disponible.
4. Seleccione <Actualizar ahora> para comenzar.
5. Una vez actualizado el firmware, el proyector se apaga automáticamente.
6. Encienda el proyector y compruebe la versión del firmware.

4 Solución de problemas

4-1 Antes de solicitar un servicio

Antes de llamar al servicio postventa compruebe los siguientes puntos. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio técnico de Samsung más cercano.

	Síntomas	Solución de problemas
Instalación y conexiones	No hay alimentación.	• Compruebe la conexión del cable de alimentación. • Compruebe cuánta energía queda en la batería.
	No se selecciona la fuente externa.	• Compruebe que el cable del dispositivo externo esté conectado al puerto de señal correcto. Si no es así, el dispositivo no se puede seleccionar.
Pantalla y fuente externa	No puedo ver las imágenes.	• Compruebe que el cable de alimentación del proyector esté conectado. • Compruebe cuánta energía queda en la batería. • Compruebe que ha seleccionado la fuente de entrada correcta. • Compruebe que los conectores estén correctamente conectados a los puertos de la parte posterior del proyector.
	La imagen no está clara.	• Ajuste el [**FOCUS**]. • Compruebe que el proyector no esté demasiado lejos ni demasiado cerca de la pantalla.
	Ruidos extraños	• Si se oyen ruidos extraños continuamente, póngase en contacto con su centro de servicio técnico.
	Comenzará a parpadear un indicador.	• Consulte Indicaciones de los LED.
	Aparecen líneas en la pantalla.	• Cuando se utiliza un PC puede haber ruido en la pantalla. Ajuste la frecuencia (frecuencia de actualización) de la pantalla.

5 Más información

5-1 Especificaciones

MODELO		SP-H03
Panel	Tamaño	0,3 inches
	Resolución	WVGA (854 x 480)
Relación de aspecto		16 : 9
Alimentación eléctrica	Consumo de energía	Máx 12,0 W (funcionando y cargando con el adaptador), normal. 8,5 W (funcionando con la batería)
	Alimentación eléctrica (Adaptador)	Este producto admite 100 ~ 240 V. Dado que el voltaje estándar puede ser diferente en cada país, compruebe la etiqueta de la parte posterior del producto. (DC 12 V ⎓ 1.0 A)
Fuente de luz LED	Consumo de energía	4 W
	Duración	30.000 horas
Dimensiones (anchura x longitud x altura)		70 x 70 x 27,5 mm (sin la batería) 70 x 70 x 37,5 mm (con la batería)
Peso		Proyector : 132 g Batería: 80 g
Características clave	Brillo	Lumen habitual 27, máx 30
	Contraste	1000 : 1
	Alcance de proyección	30,5 ~ 299 cm
	Corrección trapezoidal	< 1%
	Ajuste del enfoque	Manual
	Tamaño de pantalla (diagonal)	Diagonal 8,6~85,5 pulgadas
Señal de entrada	D-sub 15 patillas	RGB analógica
	Media Play	USB, memoria interna y MicroSD
	RCA x 1	Vídeo compuesto
Capacidad de la memoria interna		1 GB (memoria del sistema: 301 MB/memoria del usuario: 699 MB)
Altavoz		1 W (Mono)
Entorno de usuario	Temperatura y humedad	Funcionamiento: Temperatura 0 ˚C ~ 40 ˚C (32 ˚F ~ 104 ˚F), Humedad 10 % ~ 80 % (Sin condensación)
		Almacenamiento: Temperatura -20 ˚C ~ 45 ˚C (-4 ˚F ~ 113 ˚F), Humedad 5 % ~ 95 % (Sin condensación)
Ruido		23 dB

Clase B (equipo de comunicación de información para uso residencial) Este dispositivo está registrado para requisitos EMC para uso doméstico (Clase B). Se puede usar en todas las áreas. (El equipo de Clase B emite menos ondas electromagnéticas que el equipo de Clase A.)

El panel DMD utilizado para el proyector PICO se compone de cientos de miles de espejos diminutos. Al igual que muchos otros tipos de visualización de imágenes, el panel DMD puede incluir píxeles anómalos. Los criterios para distinguir píxeles anómalos y la cantidad máxima de éstos que se permiten para el panel DMD están estrictamente controlados por nuestra

empresa y el fabricante del panel DMD antes de la distribución, de acuerdo con las especificaciones definidas anteriormente. Aunque algunos píxeles no sean visibles en la pantalla, esto no afectará de forma significativa ni a la calidad de la imagen ni a la vida útil del proyector.

5-2 Contacte con SAMSUNG WORLDWIDE

Si tiene cualquier comentario o pregunta referentes a los productos Samsung, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de SAMSUNG.

NORTH AMERICA		
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com

LATIN AMERICA		
ARGENTINA	0800-333-3733	http://www.samsung.com
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	http://www.samsung.com
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
COLOMBIA	01-8000112112	http://www.samsung.com
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com
HONDURAS	800-7919267	http://www.samsung.com
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com
NICARAGUA	00-1800-5077267	http://www.samsung.com
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
VENEZUELA	0-800-100-5303	http://www.samsung.com

EUROPE		
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864,€ 0.07/min)	http://www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	http://www.samsung.com/be (Dutch) http://www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	http://www.samsung.com
	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	
DENMARK	70 70 19 70	http://www.samsung.com
EIRE	0818 717100	http://www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	http://www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	http://www.samsung.com

EUROPE		
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864,€ 0,14/ Min)	http://www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	http://www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	http://www.samsung.com
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	http://www.samsung.com
NORWAY	815-56 480	http://www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678) 022 - 607 - 93 - 33	http://www.samsung.com
PORTUGAL	80820-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	http://www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com
SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/ min)	http://www.samsung.com/ch http://www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com

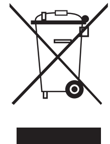
CIS		
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
BELARUS	810-800-500-55-500	
GEORGIA	8-800-555-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	http://www.samsung.com
MOLDOVA	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.com
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com
UKRAINE	0-800-502-000	http://www.samsung.com/ua http://www.samsung.com/ua_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com

ASIA PACIFIC		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com
CHINA	400-810-5858 010-6475 1880	http://www.samsung.com
HONG KONG	(852) 3698 - 4698	http://www.samsung.com/hk http://www.samsung.com/hk_en/

ASIA PACIFIC		
INDIA	3030 8282 1800 110011 1800 3000 8282 1800 266 8282	http://www.samsung.com
INDONESIA	0800-112-8888 021-5699-7777	http://www.samsung.com
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	http://www.samsung.com
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) 02-5805777	http://www.samsung.com
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com
THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	http://www.samsung.com
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com

MIDDLE EAST & AFRICA		
BAHRAIN	8000-4726	
JORDAN	800-22273	
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com

Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

El usuario no debe sustituir la batería recargable que incluye este producto.
Para obtener información sobre cómo cambiarla, póngase en contacto con su proveedor de servicio técnico.